



DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

INSTRUKCJA OBSŁUGI

INVERTER **R32**

MODELE

- ☒ FTXJ20MV1BW
- ☒ FTXJ25MV1BW
- ☒ FTXJ35MV1BW
- ☒ FTXJ50MV1BW

- ☒ FTXJ20MV1BS
- ☒ FTXJ25MV1BS
- ☒ FTXJ35MV1BS
- ☒ FTXJ50MV1BS



Funkcja

Dla Twojej wygody i oszczędności energii



INTELLIGENTNE OKO

Czujnik INTELLIGENTNE OKO wykrywa ruch osób w pomieszczeniu. Jeśli w pomieszczeniu nie będzie nikogo przez ponad 20 minut, tryb pracy zostanie automatycznie zmieniony na tryb oszczędzania energii.

► Strona 15



TIMER TYGODNIOWY

Dla każdego dnia tygodnia można zapisać do 4 ustawień timera, stosownie do trybu życia rodziny. TIMER TYGODNIOWY umożliwia ustawienie czasu włączenia/wyłączenia i temperatury żądania.

► Strona 23

Inne funkcje



KOMFORTOWY NAWIEW

Kierunek nawiewu będzie skierowany do góry podczas pracy w trybie CHŁODZENIE oraz w dół w trybie OGRZEWANIE. Ta funkcja zapobiega nawiewaniu zimnego lub ciepłego powietrza bezpośrednio w kierunku ciała użytkownika. ► Strona 15



CICHA JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA

Tryb pracy CICHY JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA obniża poziom hałasu generowanego przez jednostkę zewnętrzną. Ta funkcja jest przydatna, gdy użytkownik musi brać pod uwagę hałas generowany w sąsiedztwie. ► Strona 19

Spis treści

■ Przed użyciem należy przeczytać ten dokument

Środki ostrożności	3
Nazwy części	5
Przygotowanie przed użyciem	9

■ Obsługa

 Praca w trybie AUTO · OSUSZANIE · CHŁODZENIE · OGRZEWANIE · WENTYLATOR	11
 Regulacja kierunku nawiewu i szybkości	13
 Praca w trybie KOMFORTOWY NAWIEW/INTELIĞENTNE OKO.....	15
 Tryb pracy PEŁNA MOC	18
 Praca w trybie EKONOMICZNY/ CICHĄ JEDNOSTKĄ ZEWNĘTRZNA.....	19
 Tryb TIMER WYŁ.....	21
 Tryb TIMER WŁ.	22
 Praca w trybie TIMER TYGODNIOWY	23

■ Konserwacja

Konserwacja i czyszczenie	29
---------------------------------	----

■ Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów	33
-------------------------------	----

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje w pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.



EKONOMICZNY

Ta funkcja umożliwia efektywną pracę poprzez ograniczenie maksymalnego zużycia energii. Jest to przydatne podczas jednoczesnej eksploatacji klimatyzatora i innych urządzeń elektrycznych. ► Strona 19

Środki ostrożności



Przed użyciem jednostki należy uważnie przeczytać środki ostrożności podane w niniejszej instrukcji.



Urządzenie jest napełnione czynnikiem chłodniczym R32.

- Instrukcję należy przechowywać w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.
- Przed użyciem jednostki należy uważnie przeczytać środki ostrożności podane w niniejszej instrukcji.
- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku przez ekspertów lub przeszkolonych użytkowników w warsztatach, placówkach przemysłu lekkiego lub na farmach, bądź do użytku komercyjnego i w gospodarstwach domowych przez osoby niewykwalifikowane.
- Poziom ciśnienia akustycznego jest niższy niż 70 dB(A).
- Opisane w tym dokumencie środki ostrożności opatrzone słowem OSTRZEŻENIE i OSTROŻNIE. W sekcjach oznaczonych w ten sposób znajdują się informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy przestrzegać podanych środków ostrożności.



OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.



OSTROŻNIE

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała, które mogą, w zależności od okoliczności, okazać się bardzo poważne w skutkach.



Nie próbować wykonywać.



Należy przestrzegać tych instrukcji.



Należy koniecznie zapewnić uziemienie.

- Po przeczytaniu instrukcję obsługi należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby było możliwe korzystanie z niej w razie potrzeby. Jeśli sprzęt zostanie przekazany nowemu użytkownikowi należy również przekazać instrukcję.



OSTRZEŻENIE



- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu, w którym nie występują stale działające źródła zapłonu (na przykład: otwarty płomień, działające urządzenie gazowe lub działający grzejnik elektryczny).
- Aby uniknąć pożaru, wybuchu lub obrażeń, nie wolno obsługiwać jednostki w przypadku wykrycia w jej pobliżu szkodliwych gazów (np. łatwopalnych lub żrących).
- Należy pamiętać o tym, że długotrwałe, bezpośrednie oddziaływanie zimnego lub ciepłego powietrza z klimatyzatora, a także oddziaływanie powietrza zbyt zimnego albo zbyt gorącego, może spowodować osłabienie organizmu i przeziębienie.
- Nie wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Dotknięcie szybko obracających się łopatek wentylatora może być przyczyną uszkodzenia produktu lub obrażeń.
- Nie wolno próbować samemu naprawiać, demontować, ponownie instalować lub modyfikować klimatyzatora, ponieważ może to doprowadzić do wycieku wody, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- W pobliżu klimatyzatora nie wolno stosować łatwopalnych aerozoli, ponieważ może to doprowadzić do pożaru.
- Podczas instalacji, przenoszenia lub napraw nie wolno używać innego czynnika chłodniczego niż wskazany na jednostce zewnętrznej (R32). Użycie innych czynników chłodniczych może doprowadzić do problemów lub uszkodzenia jednostki oraz obrażeń.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy obsługiwać jednostki mokrymi rękami.



- W wypadku wycieku czynnika chłodniczego należy dołożyć wszelkich starań, aby nie doszło do pożaru. Jeśli klimatyzator nie działa prawidłowo, tj. nie wytwarza chłodu lub ciepła, przyczyną może być ubytek czynnika chłodniczego. W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z dealerem. Czynnik chłodniczy używany w klimatyzatorze jest bezpieczny i w normalnych warunkach nie wycieka z jednostki. Jednak w razie wycieku kontakt z płomieniem pieca, grzałką lub kuchenką może skutkować wytworzeniem szkodliwych oparów. Do momentu potwierdzenia przez wykwalifikowanego specjalistę faktu zakończenia napraw elementów, z których nastąpił wyciek, nie należy korzystać z klimatyzatora.
- Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej instalacji lub naprawy klimatyzatora. Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar. W celu wykonania prac instalacyjnych i konserwacyjnych należy skontaktować się z lokalnym dealerem lub wykwalifikowanym personelem.
- Jeśli klimatyzator jest uszkodzony (wydobywa się z niego zapach spalenizny itp.), należy wyłączyć zasilanie jednostki i skontaktować się z lokalnym dealerem. Kontynuowanie pracy w takich okolicznościach może być przyczyną problemów, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Należy zainstalować wyłącznik prądu upływowego. Brak wyłącznika prądu upływowego może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.



- Należy pamiętać o uziemieniu jednostki. Uziemienia nie wolno wykonywać za pośrednictwem rury, przewodu piorunochronu lub uziemienia instalacji telefonicznej. Nieprawidłowe uziemienie może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.



OSTROŻNIE



- Klimatyzatora nie należy używać do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem. Klimatyzatora nie należy używać do chłodzenia aparatury precyzyjnej, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki, ponieważ może to niekorzystnie wpłynąć na ich wygląd, jakość i/lub żywotność.

Środki ostrożności



- Nie należy wystawiać roślin ani zwierząt na bezpośrednie działanie strumienia powietrza z urządzenia, ponieważ może to mieć niekorzystne skutki.
- Nie należy ustawiać urządzeń z odkrytym płomieniem w miejscach wystawionych na działanie strumienia powietrza z klimatyzatora, ponieważ może on ujemnie wpływać na spalanie w palniku.
- Nie należy blokować wlotów ani wylotów powietrza. Utrudniony przepływ powietrza może być przyczyną niedostatecznej wydajności lub innych problemów.
- Nie wolno siadać na jednostce zewnętrznej, kłaść na niej przedmiotów ani jej ciągnąć. Może to doprowadzić do wypadku, takiego jak upadek lub przewrócenie się jednostki, powodując obrażenia, awarię produktu lub jego uszkodzenie.
- Nie umieszczaj bezpośrednio pod jednostką wewnętrzną ani zewnętrzną przedmiotów wrażliwych na wilgoć. W pewnych warunkach skraplanie się wilgoci na jednostce głównej lub przewodach czynnika chłodniczego, zanieczyszczenie filtra powietrza albo zablokowanie odpływu skroplin może spowodować skapywanie wody, powodując zanieczyszczenie lub uszkodzenie tych przedmiotów.
- Po dłuższej eksploatacji należy sprawdzić, czy podstawa i mocowanie jednostki nie uległy uszkodzeniu. Dalsza eksploatacja jednostki może bowiem skutkować upadkiem urządzenia, co może spowodować obrażenia.
- Aby uniknąć obrażeń, nie należy dotykać wlotów powietrza ani żeber aluminiowych jednostek wewnętrznych lub zewnętrznych.
- Należy unikać uderzania jednostek wewnętrznych lub zewnętrznych, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia produktu.
- Nie umieszczaj łatwopalnych przedmiotów, takich jak puszki z aerozolem, w odległości 1 m od otworu wylotu powietrza. Puszki z aerozolem mogą wybuchnąć w wyniku działania gorącego powietrza z jednostek wewnętrznych lub zewnętrznych.
- Nie wolno dopuścić, aby zwierzęta domowe oddawały mocz na klimatyzator. Oddawanie moczu na klimatyzator może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie myć klimatyzatora wodą, ponieważ może to skutkować porażeniem elektrycznym lub doprowadzić do pożaru.
- Nad jednostką nie należy umieszczać pojemników z wodą (takich jak np. wazon), gdyż grozi to porażeniem elektrycznym lub pożarem.



- Aby uniknąć niedoboru tlenu, należy odpowiednio przewietrzać pomieszczenie, jeśli razem z klimatyzatorem używane są urządzenia wyposażone w palniki.
- Przed czyszczeniem należy zatrzymać działanie jednostki, wyłączyć automatyczny bezpiecznik lub odłączyć przewód zasilający. W przeciwnym razie może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.
- Klimatyzator należy podłączać wyłącznie do obwodu zasilającego o podanych parametrach. Zasilanie inne niż podane może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, przegrzania i pożaru.
- Należy zamontować wąż na skropliny w taki sposób, aby zapewnić skuteczny odpływ. Niewłaściwy odpływ może doprowadzić do zalania budynku, mebli itp.
- Nie umieszczaj obiektów w bezpośrednim sąsiedztwie jednostki zewnętrznej i nie dopuszczaj, aby liście i inne zanieczyszczenia gromadziły się wokół jednostki. Liście stanowią schronienie dla małych zwierząt, które mogą wejść do jednostki. Po wejściu do jednostki w wyniku kontaktu zwierząt z częściami elektrycznymi może dojść do uszkodzeń, powstania dymu lub pożaru.
- Nie wolno umieszczać przedmiotów w pobliżu jednostki wewnętrznej. Może to mieć negatywny wpływ na działanie, jakość i okres eksploatacji klimatyzatora.
- Te urządzenia może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem że będą nadzorowane lub udzielono im instrukcji dotyczącej bezpiecznej obsługi urządzenia i że rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.

Miejsce montażu.

- Aby zainstalować klimatyzator w wymienionych poniżej rodzajach otoczenia, należy skontaktować się z dealerem.
 - Miejsca o dużym stężeniu oleju lub w których wytwarza się para bądź sadza.
 - Miejsca zasolone, takie jak obszary przybrzeżne.
 - Miejsca, w których występuje gaz siarczkowy, takie jak gorące źródła.
 - Miejsca, w których śnieg może zablokować jednostkę zewnętrzną.
- Należy przestrzegać instrukcji podanych poniżej.
 - Jednostka wewnętrzna znajduje się w odległości przynajmniej 1 m od zestawu telewizyjnego lub radiowego (jednostka może powodować zakłócenia obrazu lub dźwięku).
 - Skropliny z jednostki zewnętrznej muszą być odprowadzane do miejsca o dobrym drenażu.

Należy rozważyć, czy hałas nie będzie powodował dyskomfortu u sąsiadów.

- Na miejsce instalacji należy wybrać miejsce opisane poniżej.
 - Miejsce o wytrzymałości pozwalającej na udźwignięcie ciężaru jednostki, które nie powoduje wzmocnienia hałasu lub wibracji powstających podczas pracy.
 - Miejsce, w którym powietrze wydychane z jednostki zewnętrznej lub hałas generowany podczas pracy nie będą powodować dyskomfortu u sąsiadów.

Prace elektryczne.

- W przypadku zasilania należy użyć odrębnego obwodu zasilającego, przeznaczonego wyłącznie dla klimatyzatora.

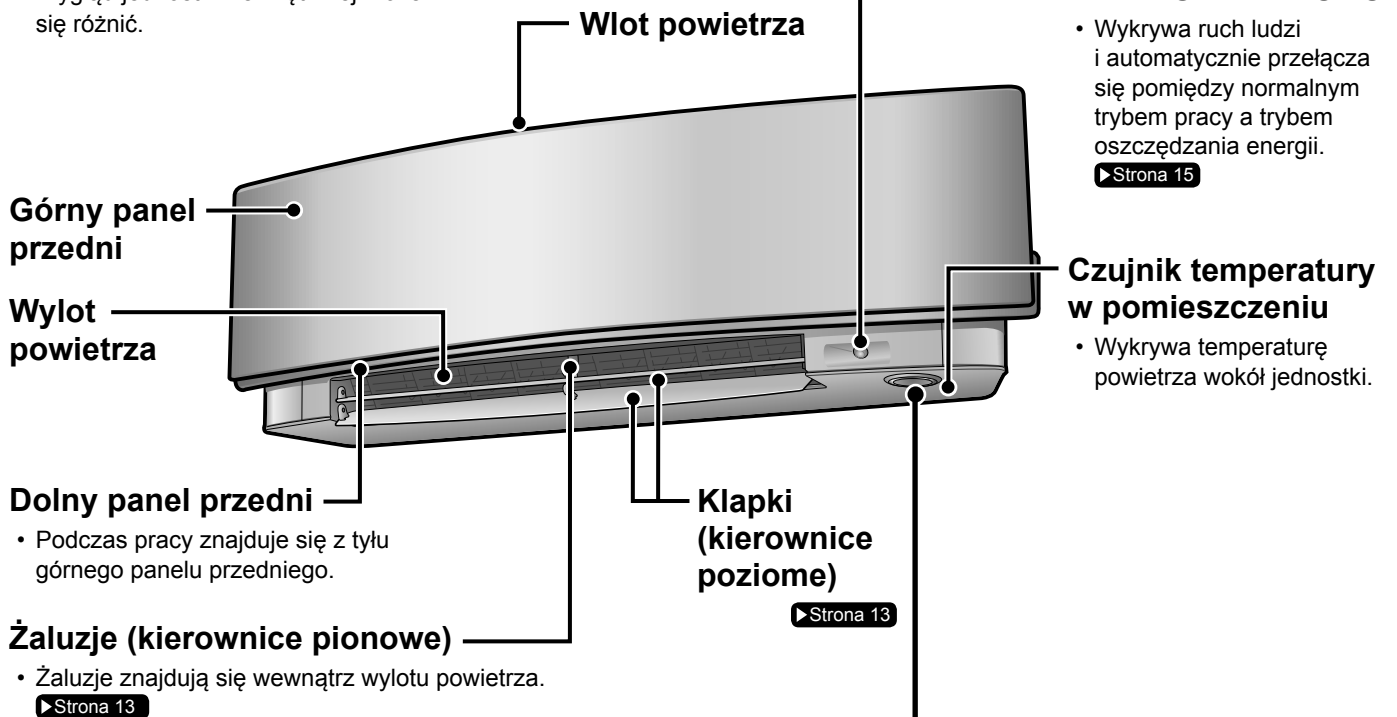
Zmiana położenia systemu.

- Zmiana położenia klimatyzatora wymaga specjalistycznej wiedzy i umiejętności. Jeśli wymagana jest zmiana położenia w wyniku przenoszenia lub przemodelowania układu, należy skontaktować się z dealerem.

Nazwy części

Jednostka wewnętrzna

- Wygląd jednostki wewnętrznej może się różnić.



Wyświetlacz

Kontrolka multi-monitora oraz kontrolka TIMER

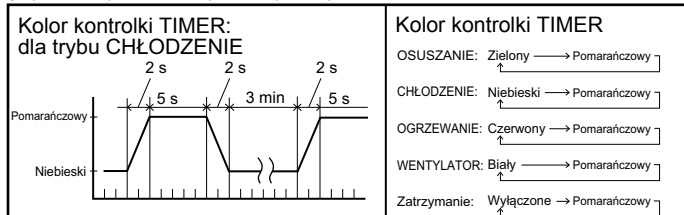
Kontrolka multi-monitora

- Kolor kontrolki zmienia się zależnie od trybu pracy.

Obsługa	Kontrolka multi-monitora
AUTO	Czerwony/niebieski
OSUSZANIE	Zielony
CHŁODZENIE	Niebieski
OGRZEWANIE	Czerwony
WENTYLATOR	Biały
TIMER	Pomarańczowy

Kontrolka TIMER

- Po ustawieniu pracy z użyciem timera, kontrolka multi-monitora okresowo zmienia kolor na pomarańczowy. Po upływie około 5 sekund od zmiany koloru na pomarańczowy, przywracany jest kolor odpowiedni do trybu pracy. Kontrolka multi-monitora zapala się cyklicznie w kolorze pomarańczowym, gdy klimatyzator nie jest używany.



Kontrolka INTELIAGENTNE OKO (zielona) ▶ Strona 16

Odbiornik sygnału i przełącznik WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE jednostki wewnętrznej

Odbiornik sygnału

- Odbiera sygnały z pilota zdalnego sterowania
- Gdy jednostka odbierze sygnał, słychać będzie sygnał dźwiękowy.

Przypadek	Typ dźwięku
Rozpoczęcie pracy	dwa sygnały dźwiękowe
Zmiana ustawień	jeden sygnał dźwiękowy
Zatrzymanie pracy	jeden długi sygnał dźwiękowy

Przełącznik WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE jednostki wewnętrznej

- Naciśnij ten przełącznik raz, aby rozpocząć pracę. Naciśnij go ponownie, aby ją zatrzymać.
- Informacje na temat ustawiania trybu pracy podano w poniższej tabeli.

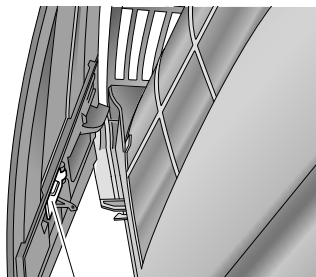
Tryb	Ustawienie temperatury	Szybkość nawiewu
AUTO	25°C	AUTO

- Tego przełącznika można użyć w przypadku braku pilota zdalnego sterowania.

Nazwy części

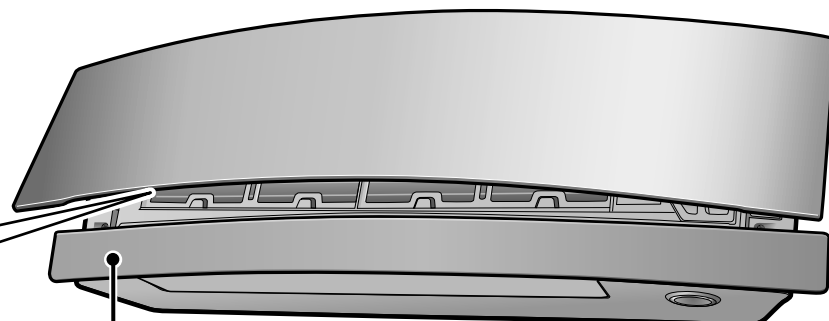
■ Otwórz górny panel przedni

Tył górnego panelu przedniego



Płyta podporowa panelu

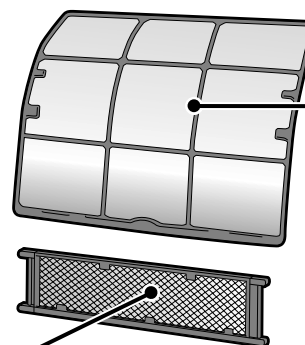
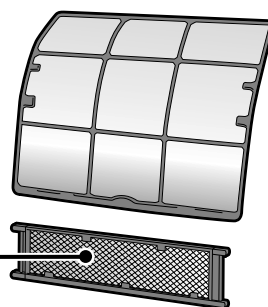
Dolny panel przedni



Tytanowy, apatytowy filtr
dezodoryzujący

• Uwaga: filtry można
zamieniać miejscami.

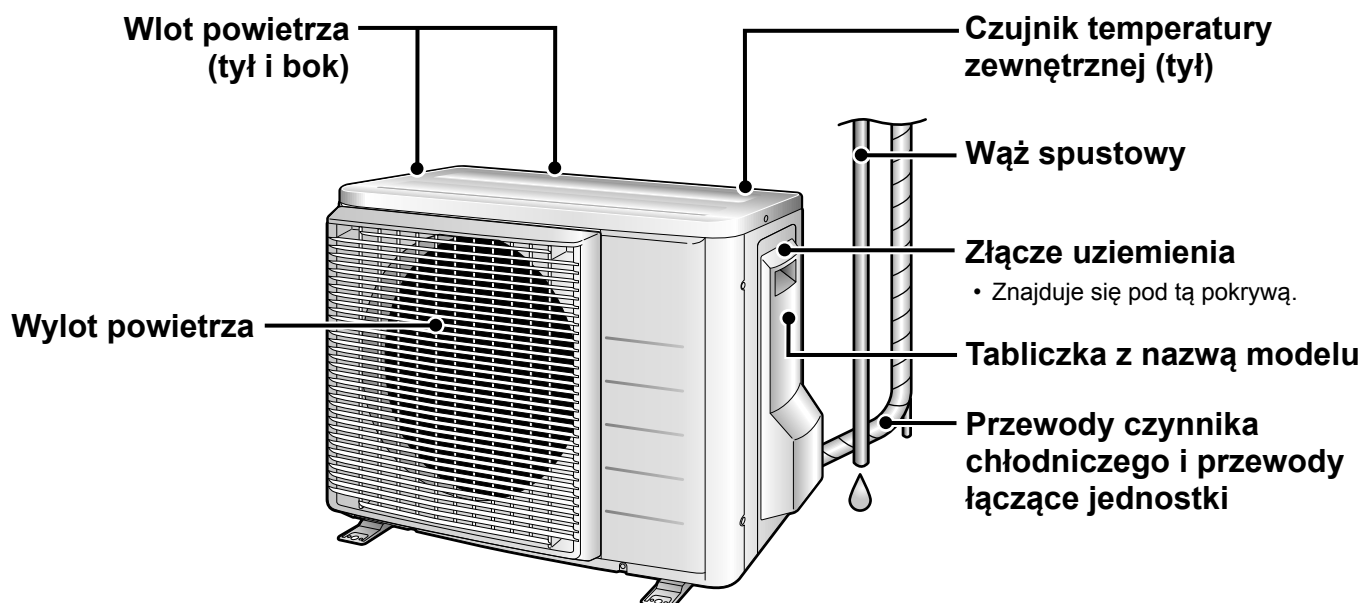
Filtr z cząsteczkami srebra
(filtr Ag-ion)



Filtr
powietrza

Jednostka zewnętrzna

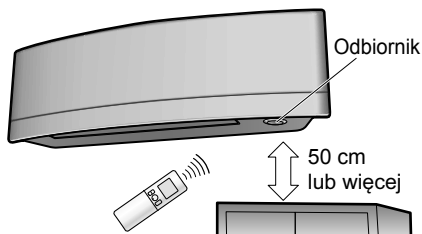
• Wygląd jednostki zewnętrznej może różnić się w przypadku niektórych modeli.



Nazwy części

Pilot zdalnego sterowania

Nadajnik sygnału



- Aby użyć pilota zdalnego sterowania, skieruj nadajnik na jednostkę wewnętrzną. Jeśli pomiędzy jednostką a pilotem zdalnego sterowania znajdują się przedmioty mogące blokować sygnały, takie jak zasłony, jednostka nie będzie działać.
- Nie wolno upuścić pilota zdalnego sterowania. Nie wolno go zamoczyć.
- Maksymalna odległość komunikacji wynosi około 6 m. Należy upewnić się, że w odległości do 50 cm pod odbiornikiem sygnału nie ma żadnych przeszkód. Takie przeszkody mogłyby negatywnie wpłynąć na zdolność odbiornika do odbioru sygnału, skracając odległość, z jakiej odbierane są sygnały.

Przycisk ustawienia WENTYLATOR

- Umożliwia wybór ustawienia szybkości nawiewu.

► Strona 14

Przycisk PEŁNA MOC

- Tryb pracy PEŁNA MOC. ► Strona 18

Wyświetlacz (LCD)

- Wyświetla bieżące ustawienia. (Na tej ilustracji, dla celów informacyjnych, każdą sekcję przedstawiono wraz z jej stanem wyświetlacza).

Przyciski regulacji TEMPERATURA

- Umożliwiają zmianę ustawienia temperatury.

► Strona 12

Przycisk WŁĄCZONE/ WYŁĄCZONE

- Naciśnij ten przycisk raz, aby rozpocząć pracę. Naciśnij go ponownie, aby ją zatrzymać.

► Strona 11

Pokrywa przednia

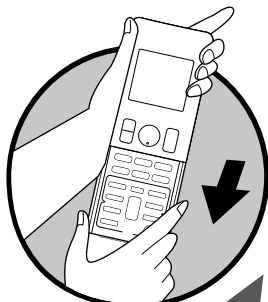
- Otwórz pokrywę przednią. ► Strona 8

Model

ARC466A9

Nazwy części

■ Otwórz pokrywę przednią



Przycisk wyboru TRYB

- Umożliwia wybór trybu pracy. (AUTO/OSUSZANIE/CHŁODZENIE/OGRIEWANIE/WENTYLATOR) ▶ Strona 11

Przycisk ustawiania jasności kontrolki

▶ Strona 9

Przycisk KOMFORTOWY/ CZUJNIK

- Praca w trybie KOMFORTOWY NAWIEW i INTELIGENTNE OKO. ▶ Strona 15

Przycisk TIMER WYŁ. (tryb USTAWIENIE NOCNE)

▶ Strona 21

Przycisk ANULUJ TIMER

- Anuluje ustawienie timera. ▶ Strona 21, 22
- Nie można go użyć w trybie pracy TIMER TYGODNIOWY.

Przycisk WYBIERZ

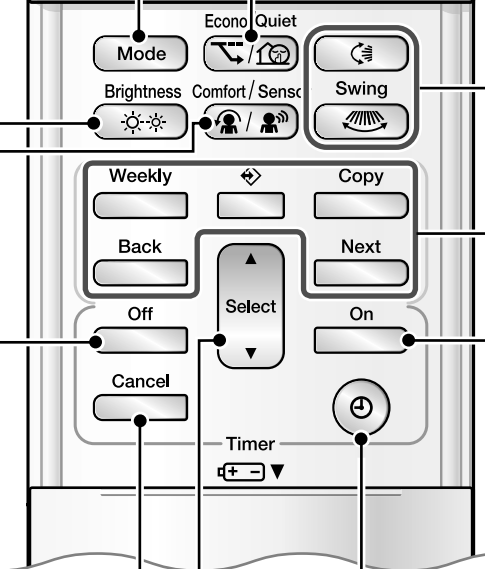
- Zmienia ustawienia TIMER WŁ./WYŁ. i TIMER TYGODNIOWY. ▶ Strona 21, 22, 23

Przycisk EKONOMICZNY/CICHA

- Praca w trybie EKONOMICZNY/CICHA JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA. ▶ Strona 19

Przycisk OBROTNIKA

- Regulacja kierunku nawiewu. ▶ Strona 13



Weekly : Przycisk TYGODNIOWY

◊ : Przycisk PROGRAM

Copy : Przycisk KOPIUJ

Back : Przycisk WSTECZ

Next : Przycisk DALEJ

- Praca w trybie TIMER TYGODNIOWY. ▶ Strona 23

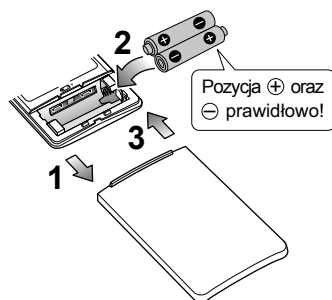
Przycisk TIMER WŁ.

▶ Strona 22

Przycisk ZEGAR

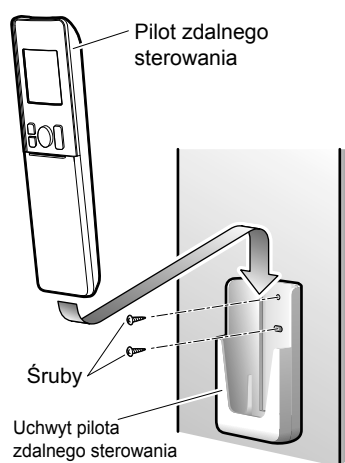
▶ Strona 10

Przygotowanie przed użyciem



■ Wkładanie baterii

1. Zsuń pokrywę przednią, aby ją zdjąć.
2. Włóż 2 baterie AAA.LR03 (alkaliczne).
3. Ustaw pokrywę przednią w pierwotnej pozycji.



■ Mocowanie uchwytu na pilota zdalnego sterowania do ściany

1. Wybierz miejsce, z którego sygnały docierają do jednostki.
2. Przymocuj uchwyt do ściany, filara lub podobnego miejsca przy użyciu śrub (kupionych na miejscu).
3. Umieść pilota zdalnego sterowania w uchwycie na pilota zdalnego sterowania.

■ Ustawianie jasności wyświetlacza

- Można ustawić jasność wyświetlacza jednostki wewnętrznej.

Naciśnij  .

→Wysoko → Nisko →Wyłączone

UWAGA

■ Uwaga dotycząca baterii

- W przypadku wymieniać baterii należy użyć baterii tego samego typu i wymieniać jednocześnie obie stare baterie.
- Gdy system nie będzie używany przez długi okres czasu, należy wyjąć baterie.
- Baterie wystarczą na okres około 1 roku. Jeśli jednak przed upływem roku wyświetlacza zacznie blaknąć lub pogorszeniu ulegnie zdolność odbierania sygnału, należy wymienić obie baterie na nowe typu AAA.LR03 (alkaliczne).
- Dostarczone baterie służą do początkowego użycia systemu.
Okres eksploatacji baterii może być krótszy w zależności od daty produkcji klimatyzatora.

■ Uwagi dotyczące pilota zdalnego sterowania

- Nie wolno wystawiać pilota zdalnego sterowania na bezpośrednie promienie słońca.
- Kurz na nadajniku lub odbiorniku sygnału spowoduje spadek czułości. Kurz należy zetrzeć miękką ściereczką.
- Komunikacja sygnałowa może zostać zablokowana przez świetlówkę ze starterem elektronicznym (taką jak lampy inwerterowe) znajdującą się w pomieszczeniu. Jeśli dojdzie do takiej sytuacji należy skontaktować się ze sklepem.
- Jeśli sygnały z pilota zdalnego sterowania będą powodować sterowanie innym urządzeniem, należy przenieść urządzenie w inne miejsce lub skontaktować się z serwisem.

Przygotowanie przed użyciem



■ Włącz bezpiecznik automatyczny

- Po włączeniu zasilania klapki jednostki wewnętrznej otworzą i zamkną się jednokrotnie, w celu ustawienia pozycji odniesienia.

■ Ustawianie zegara

1. Naciśnij .



- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat "0:00".
- Symbole "MON" i "⌚" będą migać.

2. Naciśnij , aby ustawić aktualny dzień tygodnia.

3. Naciśnij .



- Symbol "⌚" będzie migać.

4. Naciśnij , aby ustawić bieżący czas na zegarze.

- Przytrzymanie wciśniętego przycisku ▲ lub ▼ powoduje szybsze zwiększanie lub zmniejszanie wyświetlanej godziny.

5. Naciśnij .

- Naciskając przyciski należy skierować pilota zdalnego sterowania na jednostkę wewnętrzną.



- Symbol "⌚" będzie migać.

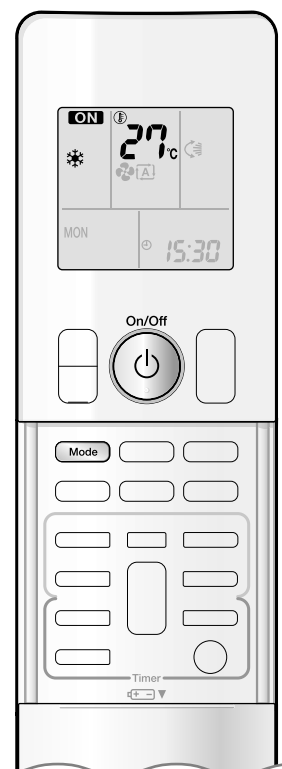
UWAGA

■ Uwagi dotyczące ustawiania zegara

- Jeśli wewnętrzny zegar jednostki wewnętrznej nie zostanie ustawiony na prawidłowy czas, funkcje TIMER WŁ., TIMER WYŁ. i TIMER TYGODNIOWY nie będą działać punktualnie.



Praca w trybie AUTO · OSUSZANIE · CHŁODZENIE · OGRZEWANIE · WENTYLATOR



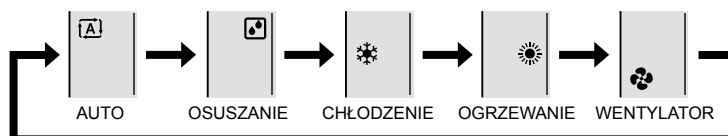
Klimatyzator działa w wybranym trybie pracy.

Przy kolejnym uruchomieniu klimatyzator będzie działał w tym samym trybie pracy.

■ Rozpoczęcie pracy

1. Naciśnij i wybierz tryb pracy.

- Każde naciśnięcie przycisku przełącza ustawienie trybu w podanej kolejności.



2. Naciśnij .

- Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol "ON".
- Kontrolka multi-monitora zaświeci się. Kolor kontrolki różni się w zależności od trybu pracy.

Obsługa	Kontrolka multi-monitora
AUTO	Czerwony/niebieski
OSUSZANIE	Zielony
CHŁODZENIE	Niebieski
OGRZEWANIE	Czerwony
WENTYLATOR	Biały



Wyświetlacz

■ Zatrzymanie pracy

Naciśnij ponownie .

- Symbol "ON" zniknie z wyświetlacza LCD.
- Kontrolka multi-monitora zgaśnie.

UWAGA

TRYB	Uwagi dotyczące każdego trybu pracy
OGRZEWANIE	• Ponieważ ten klimatyzator ogrzewa pomieszczenie poprzez transfer ciepła z powietrza na zewnątrz do pomieszczenia, wydajność ogrzewania zmniejsza się w przypadku niższych temperatur zewnętrznych. Jeśli efekt ogrzewania jest niewystarczający, zaleca się użycie innego urządzenia ogrzewającego wraz z klimatyzatorem. • System pompy ciepła ogrzewa pomieszczenie poprzez wymuszenie cyrkulacji ciepłego powietrza w pomieszczeniu. Po rozpoczęciu pracy w trybie OGRZEWANIE ogrzanie pomieszczenia może potrwać. • W trybie OGRZEWANIE na jednostce zewnętrznej może występować szron, który zmniejsza wydajność ogrzewania. W takim przypadku system przełącza się na pracę w trybie odszraniania, aby usunąć szron. • Podczas pracy w trybie odszraniania z jednostki wewnętrznej nie wylatuje ciepłe powietrze.
CHŁODZENIE	• Ten klimatyzator ochładza pomieszczenie poprzez uwalnianie ciepła z pomieszczenia na zewnątrz. Dlatego wydajność chłodzenia klimatyzatora może być gorsza, jeśli temperatura na zewnątrz jest wysoka.
OSUSZANIE	• Układ elektroniczny stara się usunąć wilgoć z pomieszczenia, utrzymując temperaturę, na ile jest to możliwe. Automatycznie kontroluje temperaturę i szybkość nawiewu, więc ręczna regulacja tych funkcji nie jest dostępna.
AUTO	• W trybie AUTO system wybiera odpowiedni tryb pracy (CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE) w oparciu o temperaturę w pomieszczeniu i na zewnątrz, a następnie rozpoczyna pracę. • System dokonuje automatycznego ponownego wyboru ustawienia w regularnych odstępach czasu, aby temperatura w pomieszczeniu była na poziomie ustawionym przez użytkownika.
WENTYLATOR	• Ten tryb dotyczy wyłącznie wentylatora.



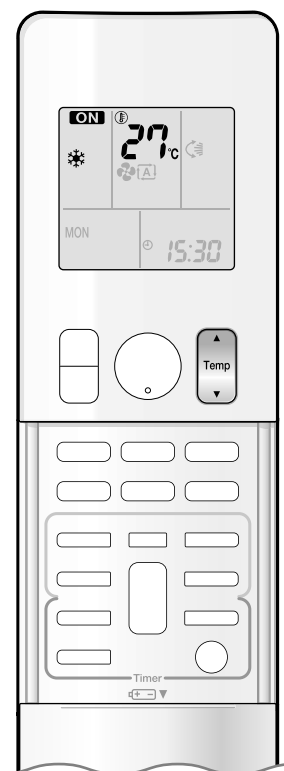
Praca w trybie AUTO · OSUSZANIE · CHŁODZENIE · OGRZEWANIE · WENTYLATOR

■ Zmiana ustawienia temperatury

Naciśnij .

- Symbole wyświetlane na wyświetlaczu LCD zmieniają się po naciśnięciu jednego z przycisków.

Praca w trybie CHŁODZENIE	Praca w trybie OGRZEWANIE	Praca w trybie AUTO	Praca w trybie OSUSZANIE lub WENTYLATOR
18–32°C	10–30°C	18–30°C	Ustawienia temperatury nie można zmienić.
Naciśnij ▲, aby zwiększyć temperaturę lub naciśnij ▼, aby ją zmniejszyć.			



■ Warunki pracy

■ Zalecane ustawienie temperatury

- W przypadku chłodzenia: 26–28°C
- W przypadku ogrzewania: 20–24°C

■ Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Należy uważać, aby nie wychłodzić (nagrzeć) nadmiernie pomieszczenia. Ustawienie temperatury na umiarkowanym poziomie pomaga oszczędzać energię.
- Okna należy zasłonić żaluzjami lub zasłonami. Blokowanie promieni słonecznych i powietrza z zewnątrz zwiększa efekt chłodzenia (ogrzewania).
- Zablokowane filtry powietrza powodują nieefektywną pracę i marnotrawienie energii. Należy je czyścić co około 2 tygodnie.

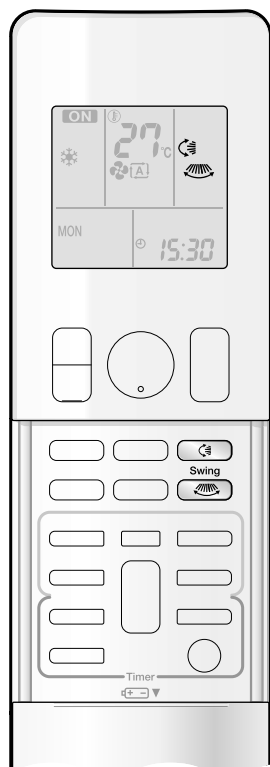
■ Uwagi dotyczące warunków pracy

- Klimatyzator zawsze zużywa niewielką ilość energii elektrycznej, nawet jeśli nie działa.
- Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu, na przykład wiosną lub jesienią, należy wyłączyć bezpiecznik automatyczny.
- Klimatyzatora należy używać w następujących warunkach otoczenia.
- Praca przy wilgotności lub temperaturze poza zakresem podanym w tabeli może spowodować wyłączenie systemu przez urządzenie zabezpieczające.

TRYB	Warunki pracy	W przypadku kontynuowania pracy poza tym zakresem
CHŁODZENIE	Temperatura zewnętrzna: –10–46°C Temperatura wewnętrzna: 18–32°C Wilgotność wewnętrzna: maks. 80%	• Urządzenie zabezpieczające może zadziałać, powodując zatrzymanie działania. (W przypadku systemu multi zatrzymane może być działanie wyłącznie jednostki zewnętrznej). • Może dojść do kondensacji pary wodnej w jednostce wewnętrznej i kapania.
OGRZEWANIE	Temperatura zewnętrzna: –15–24°C Temperatura wewnętrzna: 10–30°C	• Urządzenie zabezpieczające może zadziałać, powodując zatrzymanie działania.
OSUSZANIE	Temperatura zewnętrzna: –10–46°C Temperatura wewnętrzna: 18–32°C Wilgotność wewnętrzna: maks. 80%	• Urządzenie zabezpieczające może zadziałać, powodując zatrzymanie działania. • Może dojść do kondensacji pary wodnej w jednostce wewnętrznej i kapania.



Regulacja kierunku nawiewu i szybkości



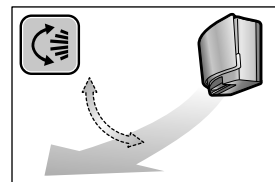
Można wyregulować kierunek nawiewu, aby zwiększyć komfort.

■ Rozpoczynanie automatycznego ruchu wahadłowego

Kierunek nawiewu góra-dół

Naciśnij .

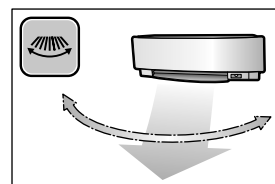
- Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol "↕".
- Klapki (kierownice poziome) zaczną ruch wahadłowy.



Kierunek nawiewu prawo-lewo

Naciśnij .

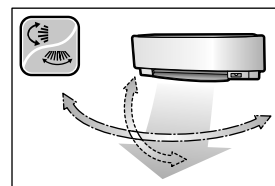
- Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol "↔".
- Żaluzje (kierownice pionowe) zaczną ruch wahadłowy.



Kierunek nawiewu 3D

Naciśnij  i .

- Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol "↕" i "↔".
- Klapki i żaluzje poruszają się na przemian.
- Aby anulować nawiew 3D, naciśnij ponownie  lub .
- Klapki i żaluzje przestaną się poruszać.



■ Ustawianie kłapek lub żaluzji w żądanym położeniu

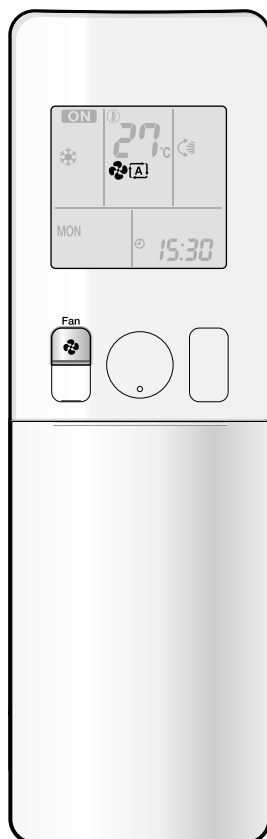
- Ta funkcja działa tylko w przypadku, gdy klapki lub żaluzje znajdują się w trybie automatycznego ruchu wahadłowego.

Naciśnij  i , gdy klapki lub żaluzje osiągną żądane położenie.

- W przypadku nawiewu 3D klapki i żaluzje poruszają się na przemian.
- Symbol "↕" lub "↔" zniknie z wyświetlacza LCD.



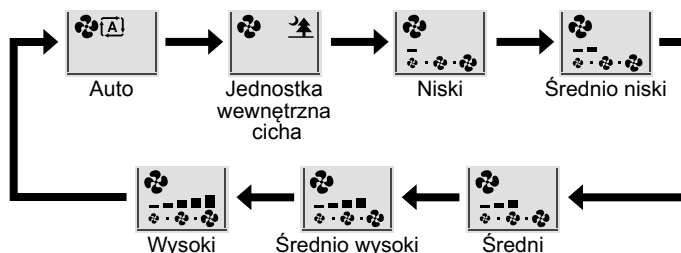
Regulacja kierunku nawiewu i szybkości



■ Regulacja ustawienia szybkości nawiewu

Naciśnij .

- Każde naciśnięcie  powoduje przełączenie ustawienia szybkości nawiewu na kolejne.



- Gdy nawiew jest ustawiony na "🌳", rozpocznie się praca w trybie cichej jednostki wewnętrznej i hałas generowany przez jednostkę będzie mniejszy.
- W trybie cichej jednostki wewnętrznej szybkość nawiewu ustawiona jest na niskim poziomie.
- Jeśli temperatura nie osiągnie żądanego punktu, należy zmienić ustawienie szybkości nawiewu.
- W trybie OSUSZANIE nie można zmienić ustawienia szybkości nawiewu.

UWAGA

■ Uwaga dotycząca kątów kłapek

- Zakres wychyłu kłapek zależy od trybu pracy. (Patrz rysunek).



■ Uwaga dotycząca kątów kłapek

- Użycie nawiewu 3D powoduje cyrkulację w pomieszczeniu zimnego powietrza, które zwykle gromadzi się w dolnej części pomieszczenia, oraz ciepłego powietrza, które zwykle gromadzi się w pobliżu sufitu, zapobiegając powstawaniu obszarów zimnych i ciepłych.

■ Uwagi dotyczące ustawienia szybkości nawiewu

- Przy niższych szybkościach nawiewu, efekt chłodzenia (ogrzewania) jest również mniejszy.
- Jeśli klimatyzator działa w trybie CHŁODZENIE lub OSUSZANIE z kłapkami zablokowanymi w kierunku w dół, klapki zaczną się automatycznie ruszać w przeciągu godziny, aby zapobiec kondensacji pary wodnej.

⚠ OSTROŻNIE

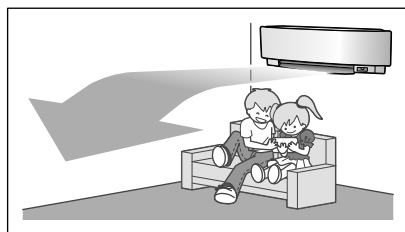
- Do regulacji kąta kłapek i żaluzji zawsze należy używać pilota zdalnego sterowania.
- W przypadku próby ręcznego przesunięcia kłapek lub żaluzji na siłę, podczas ich wychylania się, może dojść do uszkodzenia mechanizmu.
- Wewnątrz wylotu powietrza znajduje się wentylator, który obraca się z dużą szybkością.



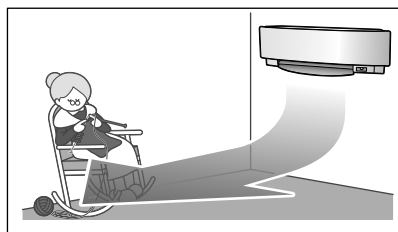
Praca w trybie KOMFORTOWY NAWIEW/INTELLIGENTNE OKO

■ Tryb KOMFORTOWY NAWIEW

Przepływ powietrza będzie skierowany w górę w trybie CHŁODZENIE i w dół w trybie OGRZEWANIE, co zapewni komfortowy nawiew, który nie będzie skierowany bezpośrednio na osoby.



Praca w trybie CHŁODZENIE



Praca w trybie OGRZEWANIE

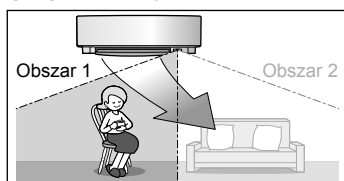
■ Tryb INTELLIGENTNE OKO

"INTELLIGENTNE OKO" to czujnik podczerwieni, który wykrywa ruch osób.

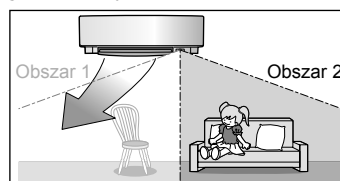
Jeśli w pomieszczeniu nie będzie nikogo przez ponad 20 minut, tryb pracy zostanie automatycznie zmieniony na tryb oszczędzania energii. Czujnik INTELLIGENTNE OKO działa inaczej zależnie od sytuacji.

[Przykład]

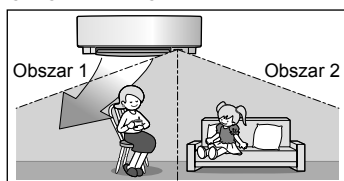
■ Wykryto osobę w obszarze 1.



■ Wykryto osobę w obszarze 2.

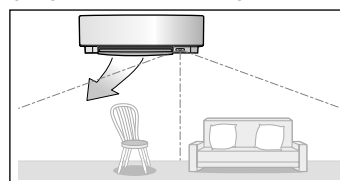


■ Wykryto osoby w obu obszarach.



Trybu INTELLIGENTNE OKO należy użyć w połączeniu z trybem KOMFORTOWY NAWIEW.

■ Nie wykryto osób w żadnym z obszarów.



Klimatyzator przejdzie w tryb oszczędzania energii po upływie 20 minut.

*Kierunek nawiewu może różnić się od pokazanego na ilustracji w zależności od tego, jakie czynności i ruchy wykonują osoby w obszarach.

Praca w trybie INTELLIGENTNE OKO jest przydatna do oszczędzania energii

■ Praca w trybie oszczędzania energii

- Jeśli przez 20 minut nie zostanie wykryta żadna obecność, rozpocznie się praca w trybie oszczędzania energii.
- Ten tryb pracy powoduje zmianę temperatury względem temperatury ustawionej o -2°C w trybie OGRZEWANIE/ $+2^{\circ}\text{C}$ w trybie CHŁODZENIE/ $+2^{\circ}\text{C}$ w trybie OSUSZANIE.
Gdy temperatura w pomieszczeniu przekroczy 30°C , tryb pracy powoduje zmianę temperatury względem temperatury ustawionej o $+1^{\circ}\text{C}$ w trybie CHŁODZENIE/ $+1^{\circ}\text{C}$ w trybie OSUSZANIE.
- Ten tryb pracy zmniejsza nieznacznie szybkość nawiewu wyłącznie w trybie WENTYLATOR.

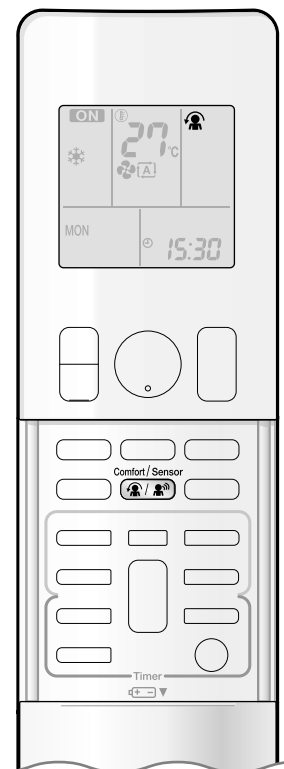
■ Połączenie trybu pracy KOMFORTOWY NAWIEW i INTELLIGENTNE OKO

Klimatyzator może przejść do trybu pracy połączonych trybów KOMFORTOWY NAWIEW i INTELLIGENTNE OKO.



Praca w trybie KOMFORTOWY NAWIEW/INTELLIGENTNE OKO

■ Rozpoczęcie pracy



Comfort / Sensor

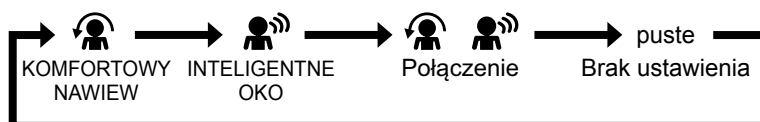
Naciśnij  i wybierz żądany tryb.

- Po każdorazowym naciśnięciu  na wyświetlaczu LCD wyświetlana jest opcja innego ustawienia.
- Kontrolka INTELLIGENTNE OKO zaświeci się na zielono.



Wyświetlacz

- Wybierając " " spośród poniższych ikon można ustawić klimatyzator w trybie KOMFORTOWY NAWIEW połączonym z trybem INTELLIGENTNE OKO.



- Gdy klapki (kierownice poziome) działają w trybie wahadłowym, wybranie któregośkolwiek z powyższych trybów spowoduje zatrzymanie ruchu kłapek (kierownic poziomych).
- Kontrolka zaświeci się po wykryciu ruchu osób.

■ Anulowanie pracy

Comfort / Sensor

Naciśnij  i wybierz ustawienie "puste" na wyświetlaczu LCD.

- Kontrolka INTELLIGENTNE OKO zgaśnie.

Wyświetlacz	Tryb pracy	Objaśnienie
	KOMFORTOWY NAWIEW	Klapki ustawią kierunek nawiewu w górę podczas chłodzenia i w dół podczas ogrzewania. ▶ Strona 15
	INTELLIGENTNE OKO	Czujnik wykryje ruch osób w obszarach detekcji, a żaluzje dostosują kierunek nawiewu do obszaru, w którym nie ma osób. Gdy obszarach detekcji nie ma osób, klimatyzator przechodzi w tryb oszczędzania energii. ▶ Strona 15
	KOMFORTOWY NAWIEW i INTELLIGENTNE OKO	Klimatyzator zostanie ustawiony w tryb KOMFORTOWY NAWIEW połączony z trybem INTELLIGENTNE OKO. ▶ Strona 15
Puste	Brak funkcji	–



Praca w trybie KOMFORTOWY NAWIEW/INTELLIGENTNE OKO

UWAGA

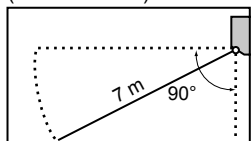
■ Uwagi dotyczące trybu pracy KOMFORTOWY NAWIEW

- Położenie kłapek zmienia się, zapobiegając nawiewaniu powietrza bezpośrednio na osoby znajdujące się w połączeniu.
- Tryb pracy PEŁNA MOC i KOMFORTOWY NAWIEW nie mogą być użyte w tym samym czasie. Priorytet nadawany jest funkcji, której przycisk został naciśnięty jako ostatni.
- Szybkość nawiewu zostanie ustawiona na AUTO. W przypadku wyboru kierunku nawiewu góra-dół tryb pracy KOMFORTOWY NAWIEW zostanie anulowany.

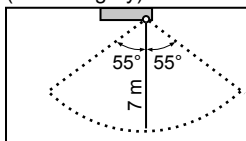
■ Uwagi dotyczące trybu pracy INTELLIGENTNE OKO

- Zakres zastosowań jest następujący.

Kąt w pionie 90°
(Widok z boku)



Kąt w poziomie 110°
(Widok z góry)



- Gdy klimatyzator ustawiony jest w trybie INTELLIGENTNE OKO, żaluzje dostosują kierunek nawiewu w strefach detekcji czujnika INTELLIGENTNE OKO, aby nawiew w kierunku lewo-prawo nie był skierowany na osoby. Jeśli nikt nie zostanie wykryty w obszarze 1 lub 2 w ciągu 20 minut, klimatyzator przejdzie w tryb oszczędzania energii z ustawioną temperaturą przesuniętą o 2°C. Klimatyzator może przejść do trybu oszczędzania energii, nawet jeśli w obszarach znajdują się osoby. Może to wystąpić zależnie od odzieży noszonej przez te osoby, jeśli osoby w obszarach nie wykonują żadnych ruchów.
- Nawiew z żaluzji będzie skierowany w lewo, jeśli osoby znajdują się w obszarze 1 i 2. Jeśli osoba będzie znajdować się przed czujnikiem, nawiew również będzie skierowany w lewo, ponieważ czujnik będzie sądzić, że w obu obszarach znajdują się osoby.
- Z powodu pozycji czujnika, osoby mogą być narażone na nawiew jednostki wewnętrznej, jeśli będą znajdować się w pobliżu przodu jednostki wewnętrznej. Jeśli w pobliżu przodu jednostki wewnętrznej w obu obszarach znajdować się będą osoby, zaleca się użycie jednocześnie trybów KOMFORTOWY NAWIEW i INTELLIGENTNE OKO. Gdy oba tryby są używane, klimatyzator nie będzie kierował nawiewu w stronę osób.
- Czujnik może nie wykryć poruszających się obiektów w odległości powyżej 7 m. (Patrz zakres zastosowania).
- Czułość wykrywania czujnika zmienia się w zależności od lokalizacji czujnika, prędkości przechodzących osób, zakresu temperatury itp.
- Czujnik może również błędnie wykrywać zwierzęta domowe, promienie słońca, ruszające się firanki i światło odbijane od luster jako przechodzące osoby.
- Tryb INTELLIGENTNE OKO nie zostanie uruchomiony w trybie PEŁNA MOC.
- Tryb USTAWIENIE NOCNE ► **Strona 21** nie zostanie uruchomiony podczas korzystania z trybu INTELLIGENTNE OKO.

■ Uwagi dotyczące połączenia trybu pracy KOMFORTOWY NAWIEW i INTELLIGENTNE OKO

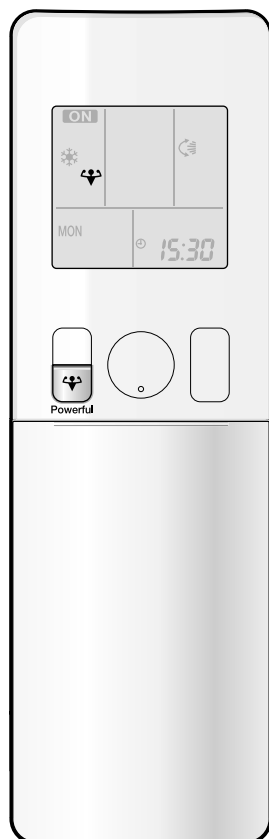
- Szybkość nawiewu zostanie ustawiona na AUTO. W przypadku wyboru kierunku nawiewu góra-dół tryb pracy KOMFORTOWY NAWIEW zostanie anulowany. Priorytet nadawany jest funkcji, której przycisk został naciśnięty jako ostatni.
- Gdy czujnik INTELLIGENTNE OKO wykryje ruch osób, dostosuje kierunek nawiewu w górę (w trybie CHŁODZENIE) i w dół (w trybie OGRZEWANIE), regulując kłapki. Gdy czujnik wykryje osoby, żaluzje skierują nawiew w taki sposób, aby powietrze nie było nawiewane bezpośrednio na osoby. W przypadku braku osób klimatyzator przejdzie w tryb oszczędzania energii po upływie 20 minut.

⚠ OSTROŻNIE

- Nie wolno umieszczać dużych przedmiotów w pobliżu czujnika INTELLIGENTNE OKO. Grzejniki oraz nawilżacze należy również trzymać poza obszarem wykrywania czujnika. Ten czujnik może wykrywać niepożądane przedmioty.
- Nie wolno uderzać ani gwałtownie popychać czujnika INTELLIGENTNE OKO. Może to doprowadzić do uszkodzenia i awarii.



Tryb pracy PEŁNA MOC



Tryb PEŁNA MOC szybko maksymalizuje efekt chłodzenia (ogrzewania) w dowolnym trybie pracy. Można uzyskać maksymalną wydajność.

■ Uruchomienie trybu PEŁNA MOC

Naciśnij  w czasie pracy.

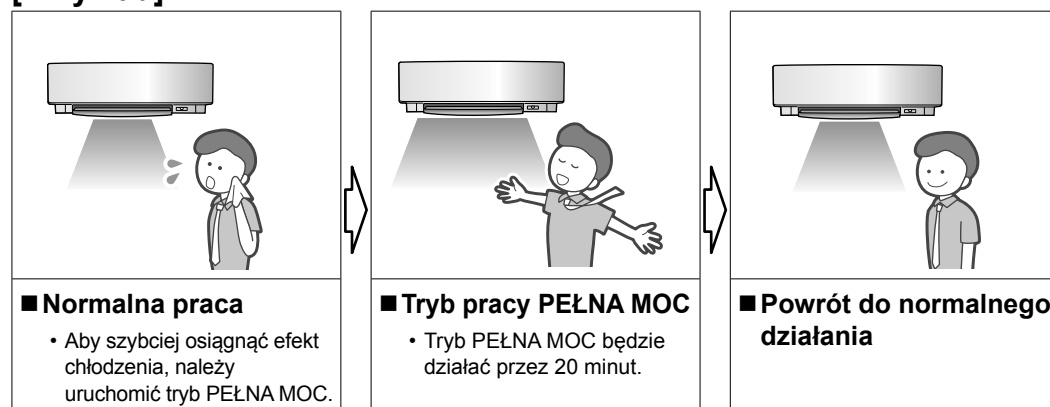
- Tryb PEŁNA MOC jest wyłączany po 20 minutach. Następnie system automatycznie przechodzi do pracy z poprzednimi ustawieniami, które były używane przed przejściem w tryb PEŁNA MOC.
- Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol ".

■ Anulowanie trybu PEŁNA MOC

Naciśnij ponownie .

- Symbol "" zniknie z wyświetlacza LCD.

[Przykład]



UWAGA

■ Uwagi dotyczące trybu PEŁNA MOC

- Podczas korzystania z trybu PEŁNA MOC, niektóre funkcje nie są niedostępne.
- Trybu PEŁNA MOC nie można użyć wraz z trybem EKONOMICZNY, KOMFORTOWY NAWIEW czy CICHĄ JEDNOSTKĄ ZEWNĘTRZNĄ. Priorytet nadawany jest funkcji, której przycisk został naciśnięty jako ostatni.
- Tryb PEŁNA MOC może być ustawiony tylko wtedy, gdy jednostka działa. Naciśnięcie  powoduje anulowanie ustawień, a z wyświetlacza LCD znika ".
- Tryb PEŁNA MOC nie zwiększy wydajności klimatyzatora, jeśli klimatyzator pracuje już z maksymalną wydajnością.
- **W trybie CHŁODZENIE i OGRZEWANIE**
Aby zmaksymalizować efekt chłodzenia (ogrzewania), wydajność jednostki zewnętrznej jest zwiększana, a szybkość nawiewu jest ustawiana na stałe na ustawienie maksymalne.
Nie można zmienić ustawień temperatury i nawiewu.
- **W trybie OSUSZANIE**
Ustawienie temperatury jest obniżane o 2,5°C, a szybkość nawiewu jest nieznacznie zwiększana.
- **W trybie WENTYLATOR**
Szybkość nawiewu ustawiana jest na stałe na ustawienie maksymalne.
- **W trybie AUTO**
Aby zmaksymalizować efekt chłodzenia (ogrzewania), wydajność jednostki zewnętrznej jest zwiększana, a szybkość nawiewu jest ustawiana na stałe na ustawienie maksymalne.



Praca w trybie EKONOMICZNY/ CICHA JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA

■ Praca w trybie EKONOMICZNY

Tryb EKONOMICZNY to funkcja, która umożliwia efektywną pracę poprzez ograniczenie maksymalnego zużycia energii.

Ta funkcja jest przydatna w przypadkach, w których należy uważać na to, aby bezpiecznik automatyczny nie został uruchomiony, gdy produkt jest uruchomiony wraz z innymi urządzeniami.

[Przykład]

Normalna praca



- W przypadku jednoczesnego używania klimatyzatora i innych urządzeń wymagających dużej ilości energii, bezpiecznik automatyczny może zostać uruchomiony, jeśli klimatyzator będzie pracował z maksymalną wydajnością.

Praca w trybie EKONOMICZNY

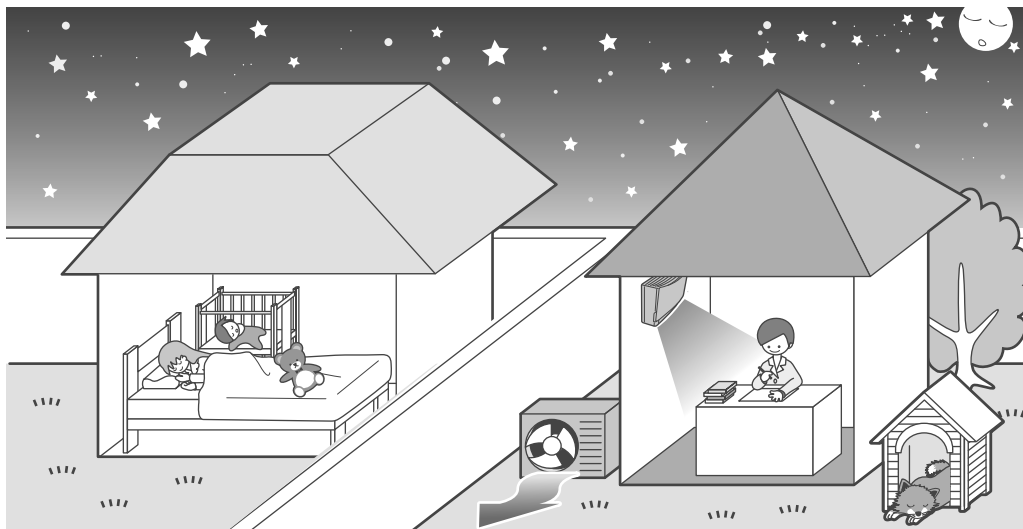


- Maksymalne zużycie energii przez klimatyzator można ograniczyć poprzez użycie trybu EKONOMICZNY. Bezpiecznik automatyczny będzie rzadko uruchamiany, nawet jeśli klimatyzator i inne urządzenia będą używane jednocześnie.

■ Praca w trybie CICHA JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA

Tryb CICHA JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA obniża poziom hałasu generowanego przed jednostką zewnętrzną poprzez zmianę częstotliwości i szybkości wentylatora jednostki zewnętrznej. Ta funkcja jest przydatna w nocy.

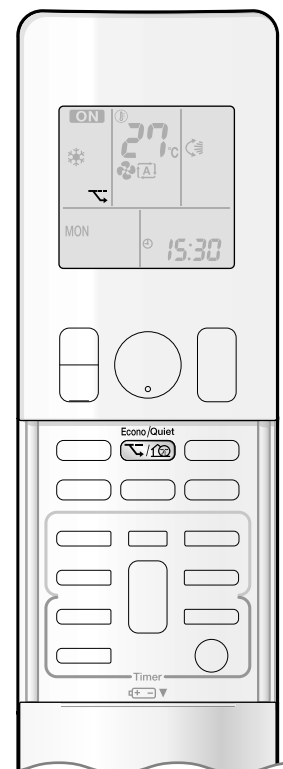
[Przykład] Użycie trybu CICHA JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA w nocy.



- Poziom hałasu jednostki zewnętrznej zostanie obniżony. Ta funkcja jest przydatna, gdy użytkownik musi brać pod uwagę hałas generowany w sąsiedztwie.



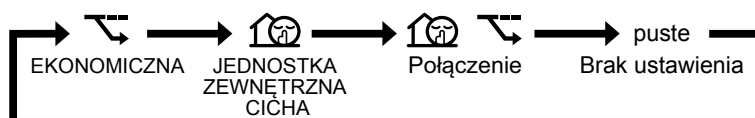
Praca w trybie EKONOMICZNY/ CICHA JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA



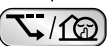
■ Rozpoczęcie pracy

Naciśnij  i wybierz żądany tryb.

- Po każdorazowym naciśnięciu  na wyświetlaczu LCD wyświetlana jest opcja innego ustawienia.



■ Anulowanie pracy

Naciśnij  i wybierz ustawienie "puste" na wyświetlaczu LCD.

UWAGA

■ Uwagi dotyczące trybu EKONOMICZNY

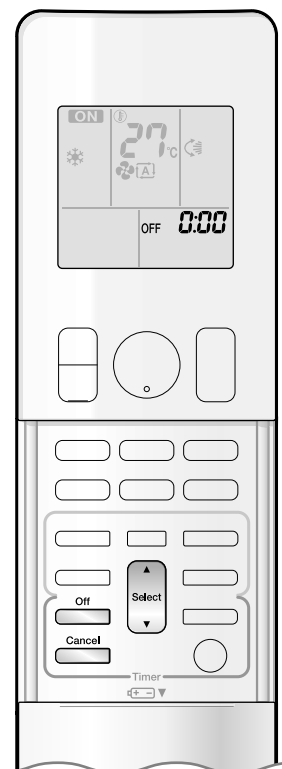
- Tryb EKONOMICZNY może być ustawiony tylko, gdy jednostka działa. Naciśnięcie  powoduje anulowanie ustawień, a z wyświetlacza LCD znika "E".
- Tryb EKONOMICZNY to funkcja, która umożliwia efektywną pracę poprzez ograniczenie zużycia energii przez jednostkę zewnętrzną (częstotliwość pracy).
- Tryb EKONOMICZNY działa w trybie AUTO, CHŁODZENIE, OSUSZANIE i OGRZEWANIE.
- Tryby PEŁNA MOC i EKONOMICZNY nie mogą być użyte w tym samym czasie. Priorytet nadawany jest funkcji, której przycisk został naciśnięty jako ostatni.
- Jeśli poziom zużycia energii już jest niski, tryb EKONOMICZNY nie spowoduje spadku zużycia energii.

■ Uwagi dotyczące trybu CICHĄ JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA

- Ta funkcja jest dostępna w trybie CHŁODZENIE, OGRZEWANIE i AUTO. Ta funkcja nie jest dostępna w trybie WENTYLATOR i OSUSZANIE.
- Tryb pracy PEŁNA MOC i CICHĄ JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA nie mogą być użyte w tym samym czasie. Priorytet nadawany jest funkcji, której przycisk został naciśnięty jako ostatni.
- Nawet jeśli praca zostanie zatrzymana przy pomocy pilota zdalnego sterowania lub przełącznika WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE jednostki wewnętrznej podczas pracy w trybie CICHĄ JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA, na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania nadal będzie wyświetlany symbol "E".
- Tryb CICHĄ JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA nie zmniejszy ani częstotliwości ani szybkości wentylatora, jeśli zostały już obniżone wystarczająco nisko.
- Ten tryb pracy jest wykonywany przy niskim poziomie mocy, więc może nie zapewnić wystarczającego efektu chłodzenia (ogrzewania).



Tryb TIMER WYŁ.



Funkcje timera są przydatne do automatycznego włączania i wyłączenia klimatyzatora w nocy lub nad ranem. Można również użyć połączenia trybów TIMER WYŁ. i TIMER WŁ.

■ Użycie trybu TIMER WYŁ.

- Sprawdź, czy zegar jest ustawiony prawidłowo. Jeśli nie, ustaw bieżący czas na zegarze. ► Strona 10

1. Naciśnij .



- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat "0:00".
- Symbol "OFF" będzie migać.
- "☀" i dzień tygodnia znikną z wyświetlacza LCD.

2. Naciśnij , aż ustawienie czasu osiągnie żądany punkt.

- Każde naciśnięcie któregoś z przycisków zwiększa lub zmniejsza ustawienie czasu o 10 minut. Przytrzymanie któregoś z przycisków zmienia szybko ustawienie czasu.

3. Naciśnij ponownie .

- "OFF" i ustawiony czas zostaną wyświetlone na wyświetlaczu LCD.
- Kontrolka multi-monitora zamiga dwa razy.
- Kontrolka TIMER okresowo świeci się na pomarańczowo. ► Strona 5



Wyświetlacz

■ Anulowanie trybu TIMER WYŁ.

Naciśnij .

- "OFF" i ustawiony czas znikną z wyświetlacza LCD.
- "☀" i dzień tygodnia będą wyświetlane na wyświetlaczu LCD.

UWAGA

■ Uwagi dotyczące trybu TIMER

- Gdy TIMER jest ustawiony, bieżący czas nie jest wyświetlany.
- Po ustawieniu trybu TIMER WŁ./WYŁ., ustawienie czasu zachowywane jest w pamięci. Pamięć jest anulowana po wymianie baterii w pilocie zdalnego sterowania.
- Podczas korzystania z jednostki w trybie TIMER WŁ./WYŁ., rzeczywisty czas pracy może różnić się zależnie od czasu wprowadzonego przez użytkownika. (Maksymalnie około 10 minut)

■ Tryb USTAWIENIE NOCNE

- Po ustawieniu trybu TIMER WYŁ. klimatyzator automatycznie reguluje ustawienie temperatury (podwyższa o 0,5°C w trybie CHŁODZENIE, obniża o 2,0°C w trybie OGRZEWANIE), aby zapobiec nadmiernemu wychłodzeniu (ogrzaniu) i zapewnić komfortowy sen.



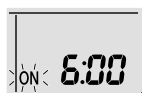
Tryb TIMER WŁ.



■ Użycie trybu TIMER WŁ.

- Sprawdź, czy zegar jest ustawiony prawidłowo.
Jeśli nie, ustaw bieżący czas na zegarze. ► Strona 10

1. Naciśnij .



- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat "6:00".
- Symbol "ON" będzie migać.

- "☀" i dzień tygodnia znikną z wyświetlacza LCD.

2. Naciśnij , aż ustawienie czasu osiągnie żądany punkt.

- Każde naciśnięcie któregośkolwiek z przycisków zwiększa lub zmniejsza ustawienie czasu o 10 minut. Przytrzymanie któregośkolwiek z przycisków zmienia szybko ustawienie.

3. Naciśnij ponownie .

- "ON" i ustawiony czas zostaną wyświetlone na wyświetlaczu LCD.
- Kontrolka multi-monitora zamiga dwa razy.

Kontrolka TIMER okresowo świeci się na pomarańczowo. ► Strona 5



Wyświetlacz

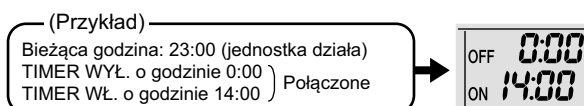
■ Anulowanie trybu TIMER WŁ.

Naciśnij .

- "ON" i ustawiony czas znikną z wyświetlacza LCD.
- "☀" i dzień tygodnia będą wyświetlane na wyświetlaczu LCD.

■ Połączenie trybu TIMER WŁ. i TIMER WYŁ.

- Poniżej przedstawiono przykładowe ustawienie połączenia 2 timerów.



UWAGA

■ W następujących przypadkach należy ponownie ustawić timer.

- Po wyłączeniu bezpiecznika automatycznego.
- Po awarii zasilania.
- Po wymianie baterii w pilocie zdalnego sterowania.

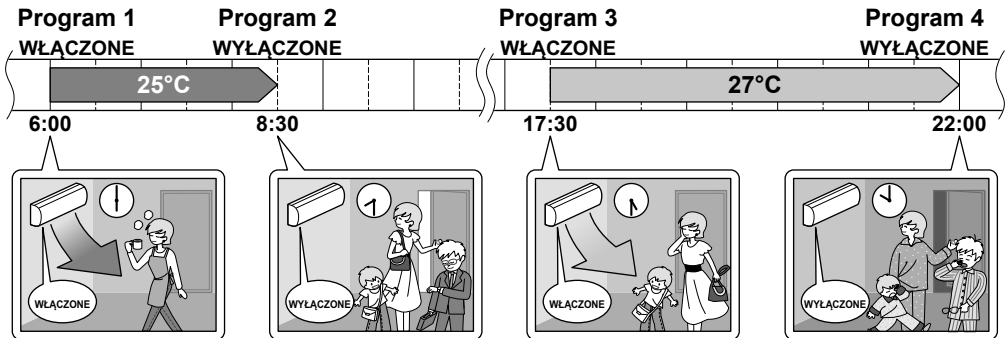
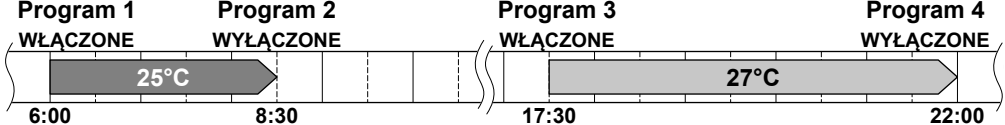
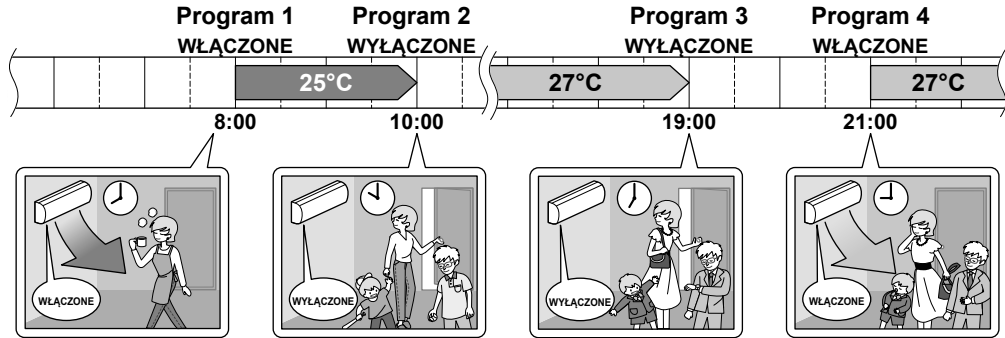


Praca w trybie **TIMER TYGODNIOWY**

Dla każdego dnia tygodnia można zapisać do 4 ustawień timera. Jest to wygodne, gdy **TIMER TYGODNIOWY** ustawiony jest stosownie do trybu życia rodziny.

■ Przykład ustawień dla trybu **TIMER TYGODNIOWY**

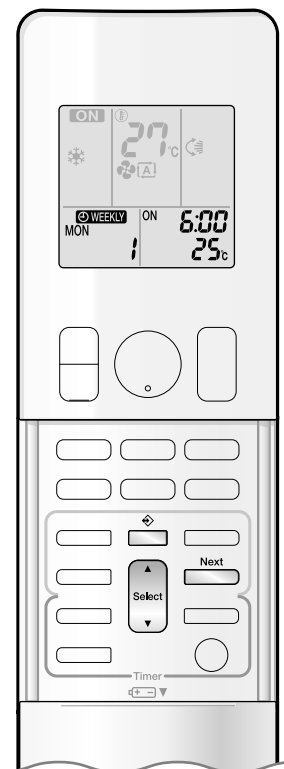
Te same ustawienia timera są wprowadzane dla dni roboczych od poniedziałku do piątku, a inne dla weekendu.

[Poniedziałek]	Wprowadź ustawienia timera w programach 1-4. ▶ Strona 24 Program 1 WŁĄCZONE Program 2 WYŁĄCZONE Program 3 WŁĄCZONE Program 4 WYŁĄCZONE 
[Wtorek] do [Piątek]	Użyj trybu kopiowania, aby wprowadzić ustawienia dla dni tygodnia od wtorku do piątku, ponieważ te ustawienia są takie same jak dla poniedziałku. ▶ Strona 26 Program 1 WŁĄCZONE Program 2 WYŁĄCZONE Program 3 WŁĄCZONE Program 4 WYŁĄCZONE 
[Sobota]	Brak ustawień timera
[Niedziela]	Wprowadź ustawienia timera w programach 1-4. ▶ Strona 24 Program 1 WŁĄCZONE Program 2 WYŁĄCZONE Program 3 WYŁĄCZONE Program 4 WŁĄCZONE 

- W trybie **TIMER TYGODNIOWY** można wprowadzić do 4 ustawień dla dnia i 28 ustawień dla tygodnia. Efektywne użycie trybu kopiowania zapewnia łatwość wprowadzania ustawień.
- Na przykład użycie ustawień **WŁ.-WŁ.-WŁ.-WŁ.** umożliwia zaplanowanie trybu pracy i ustawienie zmian temperatury. Ponadto, używając ustawień **WYŁ.-WYŁ.-WYŁ.-WYŁ.**, można ustawić wyłącznie czas wyłączenia dla każdego dnia. Spowoduje to automatyczne wyłączenie klimatyzatora, gdy użytkownik zapomni go wyłączyć.



Praca w trybie TIMER TYGODNIOWY

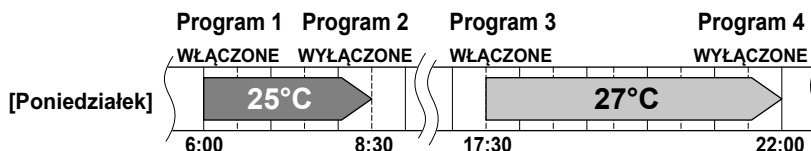


■ Użycie trybu TIMER TYGODNIOWY

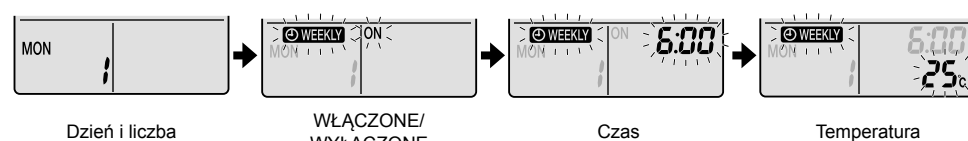
Tryb ustawienia

- Upewnij się, że ustawiono dzień tygodnia i czas. Jeśli nie, ustaw dzień tygodnia i czas.

► Strona 10



Wyświetlanie ustawienia



1. Naciśnij

- Wyświetlony zostanie dzień tygodnia i numer ustawienia dla bieżącego dnia.
- Można wprowadzić od 1 do 4 ustawień dla każdego dnia.

2. Naciśnij , aby wybrać żądany dzień tygodnia i numer ustawienia.

- Naciśnięcie zmienia numer ustawienia i dnia tygodnia.

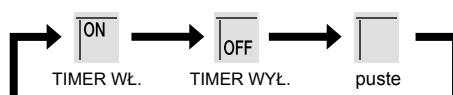
3. Naciśnij .

- Zostanie ustawiony dzień tygodnia i numer ustawienia.
- Symbole "WEEKLY" i "ON" będą migać.

4. Naciśnij , aby wybrać żądany tryb.

- Naciśnięcie zmienia ustawienia "ON" lub "OFF" w kolejności.

Naciśnięcie zmienia cyklicznie wyświetlanie następujących elementów na wyświetlaczu LCD.



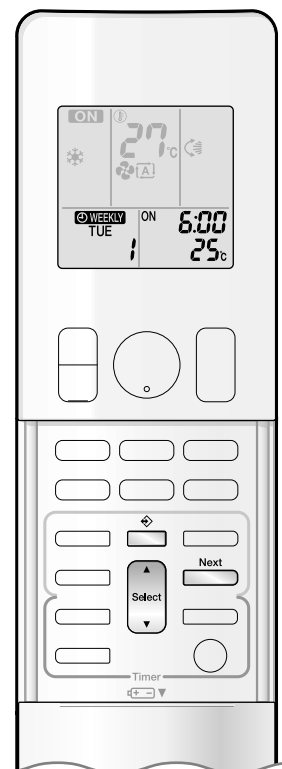
- Jeśli ustawienie zostało już wprowadzone, wybranie pozycji "pustej" usuwa ustawienie.
- Przejdź do kroku 9 w przypadku wybrania pozycji "pustej".
- Aby powrócić do wprowadzania dnia tygodnia i numeru ustawienia, naciśnij .

5. Naciśnij .

- Tryb TIMER WŁ./WYŁ. zostanie ustawiony.
- "WEEKLY" i czas będą migać.



Praca w trybie **TIMER TYGODNIOWY**



6. Naciśnij , aby wybrać żądany czas.

- Czas można ustawić w zakresie od 0:00 do 23:50 w odstępach 10 minut.
- Aby powrócić do ustawiania trybu **TIMER WŁ./WYŁ.**, naciśnij .
- Przejdź do kroku **9** w przypadku ustawiania trybu **TIMER WYŁ.**

7. Naciśnij .

- Czas zostanie ustawiony.
- "**WEEKLY**" i temperatura będą migać.

8. Naciśnij , aby ustawić żądaną temperaturę.

- Temperaturę można ustawić w zakresie od 10°C do 32°C.
Tryb **CHŁODZENIE** lub **AUTO**: Jednostka pracuje z ustawieniem temperatury 18°C, nawet jeśli jest ustawiona na temperaturę w zakresie od 10 do 17°C. ► **Strona 12**
- Tryb **OGRZEWANIE** lub **AUTO**: Jednostka pracuje z ustawieniem temperatury 30°C, nawet jeśli jest ustawiona na temperaturę w zakresie od 31 do 32°C. ► **Strona 12**
- Aby powrócić do ustawienia czasu, naciśnij .
- Ustawiona temperatura jest wyświetlana tylko, gdy ustawienie trybu jest włączone.

9. Naciśnij .

- Należy upewnić się, że pilot zdalnego sterowania kierowany jest w stronę jednostki wewnętrznej i sprawdzana jest obecność sygnału dźwiękowego odbioru i migania kontrolki multi-monitora.
- Temperaturę i czas ustawia się w trybie **TIMER WŁ.**, a czas ustawia się w trybie **TIMER WYŁ.**
- Zostanie wyświetlony ekran następnego ustawienia.
- Aby kontynuować wprowadzanie dalszych ustawień, powtórz czynności od kroku **4**.
- Kontrolka multi-monitora zamiga dwa razy.
Kontrolka **TIMER** okresowo świeci się na pomarańczowo. ► **Strona 5**
Kontrolka multi-monitora nie będzie migać na pomarańczowo, jeśli wszystkie ustawienia zostaną skasowane.



Wyświetlacz

10. Naciśnij , aby zakończyć ustawienie.

- Symbol "**WEEKLY**" zostanie wyświetlony na wyświetlaczu LCD i aktywowany zostanie tryb **TIMER TYGODNIOWY**.
- Raz wprowadzone ustawienie można z łatwością skopiować i użyć tych samych ustawień dla kolejnych dni tygodnia. Patrz "**Tryb kopiowania**". ► **Strona 26**

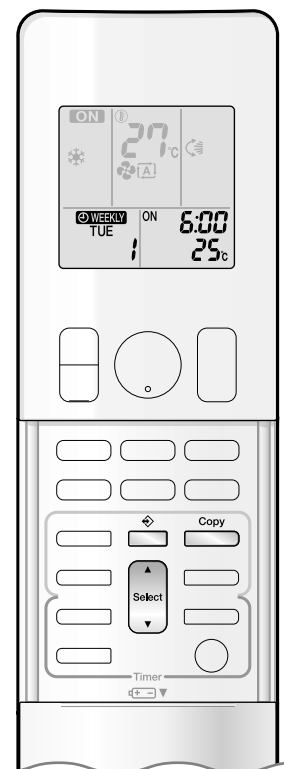
UWAGA

■ Uwagi dotyczące trybu **TIMER TYGODNIOWY**

- Należy pamiętać, aby wcześniej ustawić zegar na pilocie zdalnego sterowania. ► **Strona 10**
- Dzień tygodnia, tryb **TIMER WŁ./WYŁ.**, czas i temperaturę ustawienia (tylko dla trybu **TIMER WŁ.**) można ustawić w trybie **TIMER TYGODNIOWY**. Inne ustawienia trybu **TIMER WŁ.** bazują na ustawieniach obowiązujących tuż przed wprowadzeniem.
- Nie można jednocześnie użyć trybu **TIMER TYGODNIOWY** i **TIMER WŁ./WYŁ.**. Tryb **TIMER WŁ./WYŁ.** ma priorytet, jeśli wciąż aktywny jest tryb **TIMER TYGODNIOWY**. Tryb **TIMER TYGODNIOWY** przejdzie w tryb gotowości, a na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony symbol "**WEEKLY**". Gdy tryb **TIMER WŁ./WYŁ.** zostanie wyłączony, tryb **TIMER TYGODNIOWY** zostanie automatycznie aktywowany.
- Wyłączenie bezpiecznika automatycznego, awaria zasilania i inne podobne zdarzenia spowodują, że działanie wewnętrznego zegara jednostki wewnętrznej będzie niedokładne. Zresetuj zegar. ► **Strona 10**

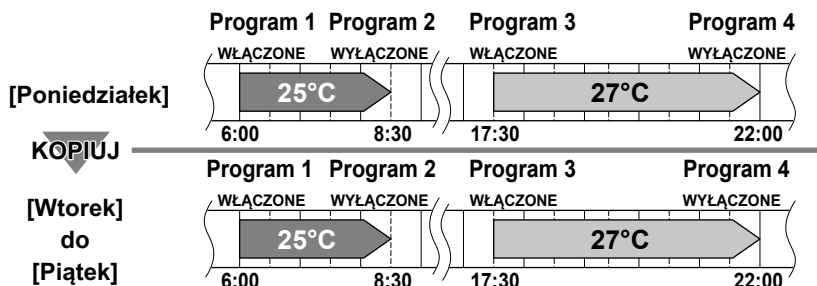


Praca w trybie TIMER TYGODNIOWY

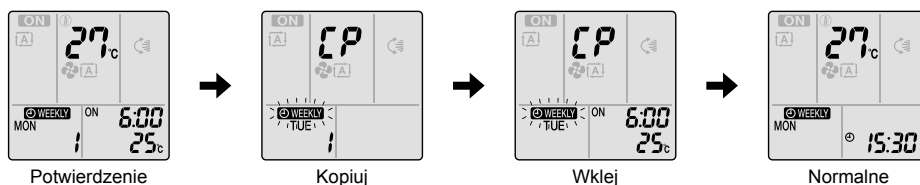


Tryb kopiowania

- Raz wprowadzone ustawienie można skopiować na inny dzień tygodnia. Skopiowane zostaną wszystkie ustawienia z wybranego dnia tygodnia.



Wyświetlanie ustawienia



1. Naciśnij

2. Naciśnij **, aby potwierdzić dzień tygodnia do skopiowania.**

3. Naciśnij .

- Skopiowane zostaną wszystkie ustawienia z wybranego dnia tygodnia.

4. Naciśnij **, aby wybrać docelowy dzień tygodnia.**

5. Naciśnij .

- Należy upewnić się, że pilot zdalnego sterowania kierowany jest w stronę jednostki wewnętrznej i sprawdzana jest obecność sygnału dźwiękowego odbioru i migania kontrolki multi-monitora.
- Ustawienie zostanie skopiowane na wybrany dzień tygodnia. Skopiowane zostaną wszystkie ustawienia z wybranego dnia tygodnia.
- Aby kontynuować kopiowanie ustawień na inne dni tygodnia, powtórz krok **4** i krok **5**.
- Kontrolka multi-monitora zamiga dwa razy. Kontrolka TIMER okresowo świeci się na pomarańczowo.

6. Naciśnij **, aby zakończyć ustawienie.**

- Symbol "WEEKLY" zostanie wyświetlony na wyświetlaczu LCD i aktywowany zostanie tryb TIMER TYGODNIOWY.

UWAGA

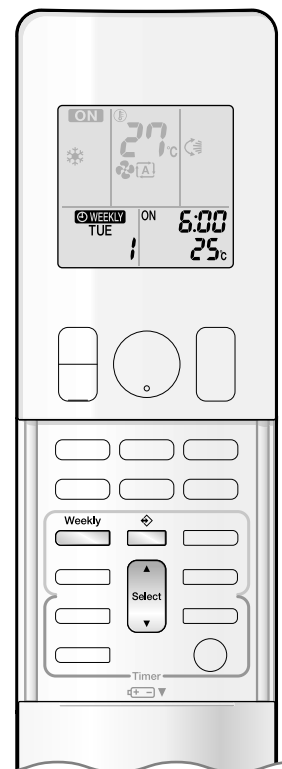
■ Uwaga dotycząca trybu kopiowania

- Wszystkie ustawienia ze źródłowego dnia tygodnia zostaną skopiowane w trybie kopiowania. W przypadku wprowadzania zmiany ustawienia dla konkretnego dnia tygodnia po skopiowaniu zawartości ustawień tygodniowych,

naciśnij i zmień ustawienia w krokach opisanych w sekcji "Tryb ustawienia". [▶ Strona 24](#)



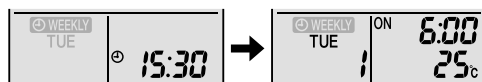
Praca w trybie TIMER TYGODNIOWY



■ Potwierdzanie ustawienia

- Ustawienie można potwierdzić.

Wyświetlanie ustawienia



Normalne

Potwierdzenie

1. Naciśnij .

- Wyświetlony zostanie dzień tygodnia i numer ustawienia dla bieżącego dnia.

2. Naciśnij , aby wybrać dzień tygodnia i numer ustawienia do potwierdzenia.

- Naciśnięcie  spowoduje wyświetlenie szczegółów ustawienia.
- Aby zmienić potwierdzone ustawienie, wybierz numer ustawienia i naciśnij . Tryb zostanie przełączony do trybu ustawienia. Przejdź do kroku 2 trybu ustawienia.

▶ Strona 24

3. Naciśnij , aby wyjść z trybu potwierdzania.

■ Dezaktywowanie trybu TIMER TYGODNIOWY

Naciśnij , aby na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol "  ".

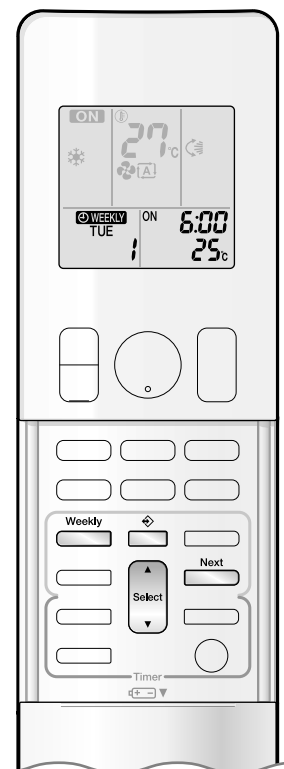
- Symbol "  " zniknie z wyświetlacza LCD.
- Kontrolka TIMER zgaśnie.
- Aby ponownie aktywować tryb TIMER TYGODNIOWY, ponownie naciśnij .
- W przypadku ponownej aktywacji ustawienia dezaktywowanego za pomocą , użyty zostanie ostatni tryb ustawienia.

OSTROŻNIE

- Jeśli nie wszystkie ustawienia są odzwierciedlane, należy dezaktywować raz tryb TIMER TYGODNIOWY. Następnie ponownie naciśnij , aby ponownie aktywować tryb TIMER TYGODNIOWY.



Praca w trybie TIMER TYGODNIOWY



■ Usuwanie ustawień

Indywidualne ustawienie

1. Naciśnij .

- Zostanie wyświetlony dzień tygodnia i numer ustawienia.

2. Naciśnij , aby wybrać dzień tygodnia i numer ustawienia do usunięcia.

3. Naciśnij .

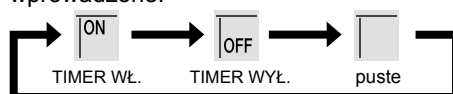
- Symbole "WEEKLY" i "ON" lub "OFF" będą migać.

4. Naciśnij , i wybierz pozycję "pustą".

- Naciśnięcie  zmienia tryb TIMERA WŁ./WYŁ.

Naciśnięcie  zmienia cyklicznie wyświetlanie następujących elementów na wyświetlaczu LCD.

- Wybranie pozycji "pustej" spowoduje anulowanie ustawienia, jeśli zostało wprowadzone.



5. Naciśnij .

- Wybrane ustawienie zostanie usunięte.

6. Naciśnij .

- Jeśli dostępne są inne ustawienia, tryb TIMER TYGODNIOWY zostanie aktywowany.

Ustawienia dla każdego dnia tygodnia

- Tej funkcji można użyć do usuwania ustawień dla każdego dnia tygodnia.
- Można jej użyć podczas potwierdzania lub ustawiania ustawień.

1. Naciśnij , aby wybrać dzień tygodnia do usunięcia.

2. Przytrzymaj przez około 5 sekund.

- Usunięte zostanie ustawienie dla wybranego dnia tygodnia.

Wszystkie ustawienia

Przytrzymaj przez około 5 sekund w trybie normalnego wyświetlania.

- Należy upewnić się, że pilot zdalnego sterowania kierowany jest w stronę jednostki wewnętrznej i sprawdzana jest obecność sygnału dźwiękowego odbioru.
- Ten tryb nie działa, gdy ustawiony jest tryb TIMER TYGODNIOWY.
- Usunięte zostaną wszystkie ustawienia.

Konserwacja i czyszczenie

■ Opis skrócony

Otwieranie górnego panelu przedniego

- Przytrzymaj górny panel przedni po bokach i otwórz go.
- Przymocuj panel za pomocą płyty podporowej panelu.

Zamykanie górnego panelu przedniego

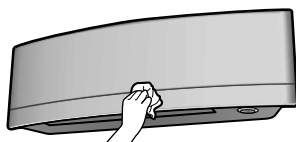
- Ustaw płytę podporową panelu w pierwotnym położeniu.
- Przed zamknięciem panelu WŁĄCZ/WYŁĄCZ jednostkę.
- Patrz instrukcje w punkcie "Ustaw filtry na swoim miejscu i zamknij górny panel przedni." na ►Strona 32, aby uzyskać szczegółowy opis zamykania panelu przedniego.

Czyszczenie części

Górny i dolny panel przedni

- Przy zamkniętych panelach, wyczyść je wilgotną, miękką ściereczką.

W przypadku zakurzenia

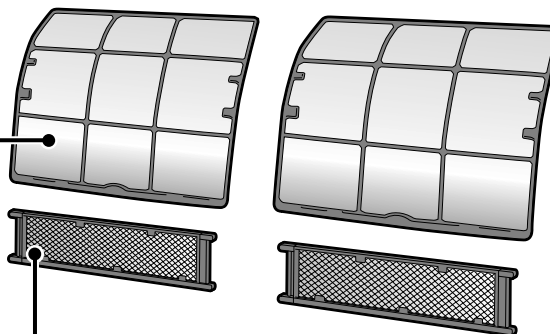
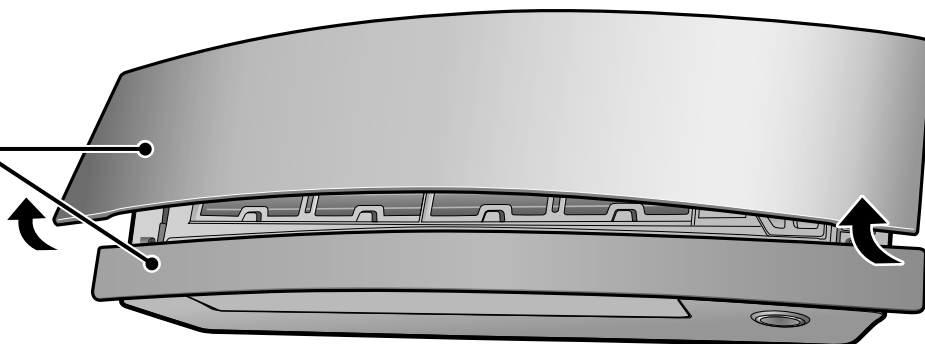


Filtr powietrza

- Usuń kurz odkurzaczem lub umyj filtr.

Co 2 tygodnie

►Strona 30



- Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący
- Filtr z cząsteczkami srebra (filtr Ag-ion)

- Usuń kurz odkurzaczem lub wymień filtr.

[Czyszczenie]

Co 6 miesięcy

►Strona 31

[Wymiana]

Co 3 lata

►Strona 31

Jednostka wewnętrzna i pilot zdalnego sterowania

- Należy je wytrzeć miękką ściereczką.

W przypadku zakurzenia

Uwagi dotyczące czyszczenia

- Do czyszczenia nie wolno używać następujących materiałów.

- Gorąca woda o temperaturze powyżej 40°C.
- Benzyna, rozcieńczalnik, inne oleje eteryczne.
- Substancja do polerowania.
- Szczotki do szorowania, inne twarde przedmioty.



⚠ OSTROŻNIE

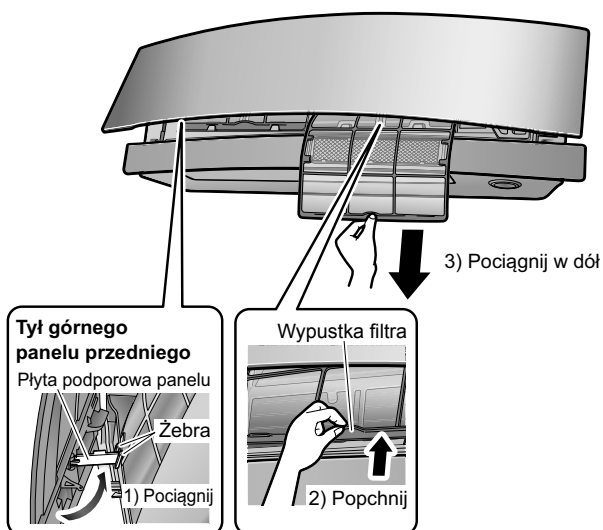
- Przed czyszczeniem należy upewnić się, że działanie zostało wyłączone i bezpiecznik automatyczny wyłączony.
- Nie wolno chwycać aluminiowych zeber jednostki wewnętrznej. Dotknięcie tych części może doprowadzić do obrażeń.

Konserwacja i czyszczenie

■ Filtr powietrza

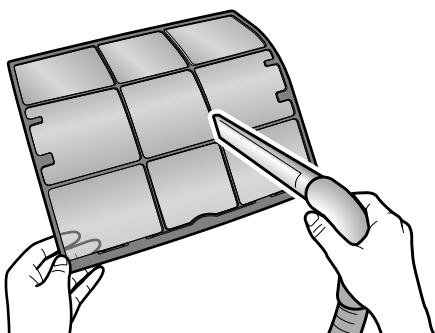
1. Wyciągnij filtry powietrza.

- Otwórz górny panel przedni.
- Ustaw płytę podporową panelu pomiędzy żebrami jednostki, aby przymocować górny panel przedni.
- Popchnij wypustkę filtra pośrodku każdego filtra powietrza nieznacznie w górę, a następnie pociągnij ją w dół.



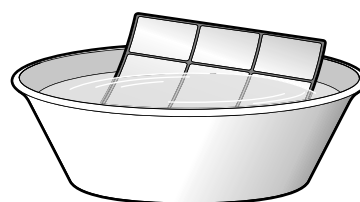
2. Umyj filtry powietrza wodą lub wyczyść je odkurzaczem.

- Zaleca się czyszczenie filtrów powietrza co 2 tygodnie.



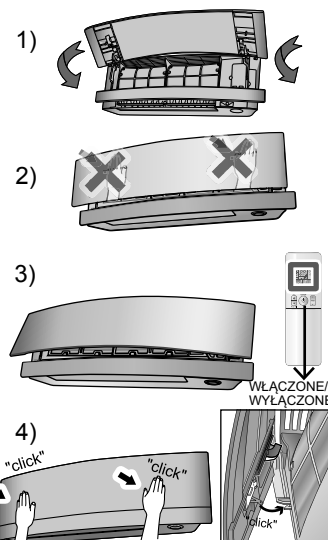
Jeśli nie można z łatwością usunąć kurzu

- Umyj filtry powietrza detergentem o obojętnym pH rozcieńczonym letnią wodą, a następnie osusz je w cieniu.
- Upewnij się, że Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący i filtr z cząsteczkami srebra (filtr Ag-ion) został wyjęty. Patrz sekcja "Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący" i "Filtr z cząsteczkami srebra (filtr Ag-ion)" na następnej stronie.



3. Ustaw filtry na swoim miejscu i zamknij górny panel przedni.

- 1) Zamknij panel górny.
- 2) NIE popychaj panelu przedniego, aby go zamknąć.
- 3) WŁĄCZ urządzenie za pomocą pilota. Oczekaj, aż panele będą zupełnie otwarte. Następnie wyłącz jednostkę ponownie za pomocą konsoli remotecon.
- 4) Gdy panele przednie całkowicie się zamkną, delikatnie popchnij górny panel przedni, aby zaczepił się na swoim miejscu.



! OSTROŻNIE

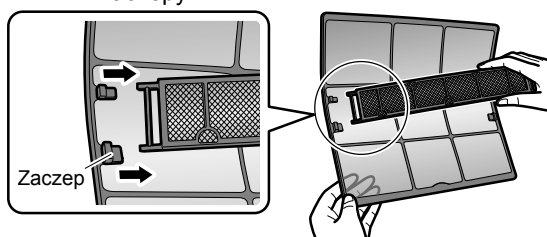
- Nie wolno dotykać aluminiowych żeber gołymi rękami podczas demontażu lub montażu filtra.

Konserwacja i czyszczenie

- Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący
- Filtr z cząsteczkami srebra (filtr Ag-ion)

1. Wyjmij Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący i filtr z cząsteczkami srebra (filtr Ag-ion).

- Otwórz górny panel przedni i wyciągnij filtr powietrza.
- Przytrzymaj zagłębioną część ramki i odczep 4 zaczepy.



2. Wyczyść lub wymień Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący i filtr z cząsteczkami srebra (filtr Ag-ion).

[Konserwacja]

2-1 Usuń odkurzaczem kurz i zanurz w letniej wodzie lub przemywaj wodą przez około 10 do 15 minut, jeśli kurzu jest dużo.

- Nie wolno wyjmować filtra z ramki podczas mycia wodą.

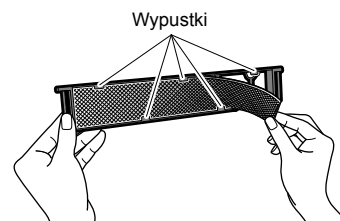
2-2 Po umyciu należy strząsnąć pozostałość wody i wysuszyć w cieniu.

- Ponieważ materiał wykonany jest poliestru, nie należy wyciskać filtra podczas wyjmowania go z wody.

[Wymiana]

Wyjmij filtr z ramki filtra i zamocuj nowy.

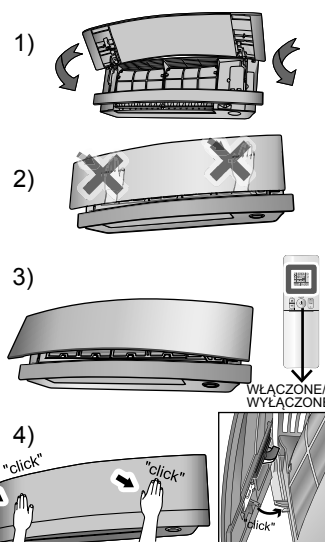
- Nie wolno wyrzucać ramki filtra. Użyj ponownie ramki filtra podczas wymiany Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący i filtra z cząsteczkami srebra (filtra Ag-ion).
- Podczas mocowania filtra należy upewnić się, że filtr zaczepiony jest o wypustki.



- Stary filtr należy wyrzucić jako odpad niepalny.

3. Ustaw filtry na swoim miejscu i zamknij górny panel przedni.

- 1) Zamknij panel górny.
- 2) NIE popychaj panelu przedniego, aby go zamknąć.
- 3) WŁĄCZ urządzenie za pomocą pilota. Oczekaj, aż panele będą zupełnie otwarte. Następnie wyłącz jednostkę ponownie za pomocą konsoli remotecon.
- 4) Gdy panele przednie całkowicie się zamkną, delikatnie popchnij górny panel przedni, aby zaczepił się na swoim miejscu.



UWAGA

- Praca z brudnym filtrem:
 - uniemożliwia deodorowanie powietrza,
 - uniemożliwia oczyszczanie powietrza,
 - powoduje gorsze ogrzewanie lub chłodzenie,
 - może powodować nieprzyjemne zapachy.
- Stare filtry należy wyrzucić jako odpad niepalny.
- Aby zamówić Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący, należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.

Element	Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący (bez ramki) 1 zestaw
Nr części	KAF970A46
Element	Filtr z cząsteczkami srebra (z ramką) 2 zestawy
Nr części	KAF057A41

Konserwacja i czyszczenie

■ Sprawdzenie jednostek

- Sprawdź, czy podstawa, stojak lub inne elementy mocujące jednostki zewnętrznej nie gniją ani nie rdzewieją.
- Sprawdź, czy nic nie blokuje wlotów i wylotów powietrza jednostki wewnętrznej i jednostki zewnętrznej.
- Sprawdź, czy skropliny wypływają bez przeszkód z przewodu spustowego w trybie CHŁODZENIE lub OSUSZANIE.
 - Jeśli nie widać skroplin, woda może wyciekać z jednostki wewnętrznej. Jeśli ma to miejsce, zatrzymaj działanie i skontaktuj się z serwisem.

■ Przed długim okresem bezczynności

1. Uruchom tryb WENTYLATOR na kilka godzin podczas dnia o dobrej pogodzie, aby wysuszyć wnętrze.

- Naciśnij  i wybierz tryb "🌀".
- Naciśnij  i rozpocznij pracę.

2. Po zatrzymaniu pracy należy wyłączyć bezpiecznik automatyczny klimatyzatora w pomieszczeniu.

3. Wyczyść filtry powietrza i włóż je z powrotem.

4. Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania.

■ Zalecamy wykonywanie okresowej konserwacji

- W niektórych warunkach pracy wnętrze klimatyzatora może po kilku latach zabrudzić się, powodując pogorszenie działania. Oprócz regularnego czyszczenia przez użytkownika zaleca się wykonywanie okresowej konserwacji przez specjalistę.
- W celu wykonania konserwacji przez specjalistę należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.
- Koszty konserwacji musi ponieść użytkownik.

Ważne informacje dotyczące używanego czynnika chłodniczego

Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Gazów tych nie wolno uwalniać do atmosfery.

Rodzaj czynnika chłodniczego: **R32**

Wartość GWP ⁽¹⁾: **675**

⁽¹⁾ GWP = potencjał ocieplania klimatu

W zależności od obowiązujących przepisów UE lub lokalnych może być konieczne przeprowadzanie okresowych kontroli pod kątem szczelności. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnym dealerem.



UWAGA dotycząca tCO₂eq

W Europie do określania okresów konserwacyjnych używana jest **emisja gazów cieplarnianych** łącznej ilości czynnika chłodniczego (w wyrażona w tonach ekwiwalentu CO₂). Należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami.

Wzór na obliczanie emisji gazów cieplarnianych:

wartość GWP czynnika chłodniczego × łączna ilość czynnika chłodniczego [w kg] / 1000

Rozwiązywanie problemów

■ Niniejsze przypadki nie oznaczają problemów.

- Następujące przypadki nie oznaczają problemów z klimatyzatorem, ale mają swoje przyczyny. Można kontynuować jego eksploatację.

Jednostka wewnętrzna

Kłapki nie zaczynają się wychylać od razu.

- Klimatyzator reguluje położenie kłapek. Kłapki wkrótce zaczną się poruszać.

Klimatyzator przestaje nawiewać w czasie pracy.

- Po osiągnięciu ustawionej temperatury szybkość nawiewu jest zmniejszana, a działanie zatrzymywane, aby uniknąć generowania zimnego powietrza (podczas ogrzewania) lub zapobiec wzrostowi wilgotności (w czasie chłodzenia). Działanie zostanie automatycznie wznowione, gdy temperatura w pomieszczeniu wzrośnie lub spadnie.

Praca nie jest rozpoczynana od razu.

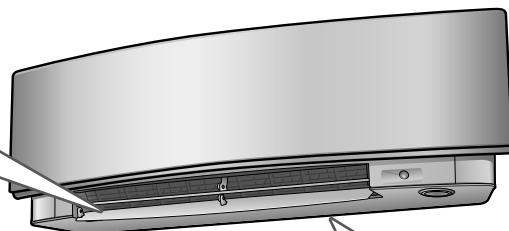
■ Po naciśnięciu przycisku "WŁĄCZONE/ WYŁĄCZONE" tuż po zakończeniu pracy.

■ Gdy ponownie wybrano tryb.

- Ma to na celu ochronę klimatyzatora. Należy poczekać około 3 minuty.

Tryb OGRZEWANIE jest natychmiast wyłączany i słychać dźwięki przepływającej wody.

- Jednostka zewnętrzna usuwa szron. Tryb OGRZEWANIE zostanie uruchomiony po usunięciu szronu z jednostki zewnętrznej. Należy poczekać od około 4 do 12 minut.



Słychać dźwięki.

■ Dźwięk przypominający przepływającą wodę

- Dźwięk ten jest generowany, ponieważ czynnik chłodniczy w klimatyzatorze przepływa.
- Jest to dźwięk pompowanej wody w klimatyzatorze i słychać, gdy woda jest wypompowywana z klimatyzatora w trybie chłodzenia lub osuszania.
- Czynnik chłodniczy przepływa w klimatyzatorze nawet wtedy, gdy klimatyzator nie działa, gdy jednostki wewnętrzne w innych pomieszczeniach działają.

■ Dźwięk dmuchania

- Dźwięk ten jest generowany po przełączeniu przepływu czynnika chłodniczego w klimatyzatorze.

■ Dźwięk tykania

- Dźwięk ten jest generowany, gdy klimatyzator nieznacznie rozszerza się lub kurczy w wyniku zmian temperatury.

■ Dźwięk gwizdania

- Dźwięk ten jest generowany podczas przepływu czynnika chłodniczego w trybie odszraniania.

■ Dźwięk trzaskania w czasie pracy lub w trybie bezczynności

- Dźwięk ten jest generowany, gdy działają zawory sterujące czynnikiem chłodniczym lub części elektryczne.

■ Dźwięk stukotania

- Dźwięk ten dochodzi z wnętrza klimatyzatora, gdy wentylator wylotowy zostanie aktywowany, gdy drzwi pomieszczenia są zamknięte. Otwórz okno lub wyłącz wentylator wylotowy.

Jednostka zewnętrzna

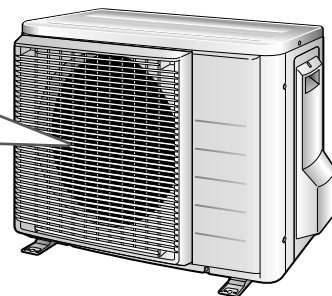
Z jednostki zewnętrznej wydobywa się woda lub para.

■ W trybie OGRZEWANIE

- Szron na jednostce zewnętrznej topi się do postaci wody lub pary, gdy klimatyzator działa w trybie odszraniania.

■ W trybie CHŁODZENIE lub OSUSZANIE

- Wilgoć w powietrzu skrapla się do postaci wody na chłodnej powierzchni rur jednostki zewnętrznej i zaczyna kapać.



Rozwiązywanie problemów

- Sposoby rozwiązywania problemów zostały sklasyfikowane w następujące 2 typy środków zaradczych. Należy wykonać odpowiednie czynności, stosownie do objawu.



Nie oznacza problemu

- Niniejsze przypadki nie oznaczają problemów.



Sprawdź

- Sprawdź ponownie przed wezwaniem serwisu.

Klimatyzator nie działa. (Kontrolka multi-monitora nie świeci się).

- Czy bezpiecznik automatyczny został wyłączony lub przepalony został bezpiecznik?
- Czy nastąpiła awaria zasilania?
- Czy w pilocie zdalnego sterowania znajdują się baterie.
- Czy ustawienie timera jest prawidłowe?



Efekt chłodzenia (ogrzewania) jest słaby.

- Czy filtry powietrza są czyste?
- Czy nic nie blokuje wlotów i wylotów powietrza jednostek wewnętrznych i zewnętrznych.
- Czy ustawienie temperatury jest prawidłowe?
- Czy okna i drzwi są zamknięte?
- Czy szybkość i kierunek nawiewu są ustawione prawidłowo?
- Czy klimatyzator pracuje w trybie EKONOMICZNY lub CICHĄ JEDNOSTKĄ ZEWNĘTRZNĄ?



Podczas pracy dochodzi do nieprawidłowego działania.

- Może dojść do awarii klimatyzatora w przypadku uderzenia pioruna lub w wyniku działania fal radiowych. Wyłącz bezpiecznik automatyczny, a następnie włącz go ponownie i spróbuj użyć klimatyzatora za pomocą pilota zdalnego sterowania.



Działanie zostało nagle przerwane. (Kontrolka multi-monitora miga).

- Czy filtry powietrza są czyste?
Wyczyść filtry powietrza.
- Czy nic nie blokuje wlotów i wylotów powietrza jednostek wewnętrznych i zewnętrznych.
- Wyłącz bezpiecznik automatyczny i odsuń wszelkie przeszkody. Następnie włącz go ponownie i spróbuj użyć klimatyzatora za pomocą pilota zdalnego sterowania. Jeśli kontrolka wciąż miga należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.



Górny i dolny panel przedni nie otwierają się. (Kontrolka multi-monitora miga).

- Czy górny i dolny panel przedni przyszczypnęły jakiś przedmiot?
Usuń przedmiot i spróbuj ponownie rozpocząć pracę za pomocą pilota zdalnego sterowania. Jeśli górny i dolny panel przedni wciąż się nie otwierają i kontrolka multi-monitora wciąż miga, skontaktuj się ze sklepem, w którym dokonano zakupu klimatyzatora.



Górny panel przedni nie zamyka się całkowicie.

- Gdy górny panel przedni blokuje się prawidłowo?



Z jednostki wewnętrznej wydobywa się para.

- Dzieje się tak wtedy, gdy powietrze w pomieszczeniu schładzane jest do punktu wystąpienia pary przez zimne powietrze w trybie CHŁODZENIE.
- Dzieje się tak dlatego, że powietrze w pomieszczeniu jest schładzane przez wymiennik ciepła i dochodzi do powstania pary w czasie odszraniania.



Rozwiązywanie problemów

Ciepłe powietrze nie jest wydmuchiwane tuż po włączeniu trybu OGRZEWANIE.

- Klimatyzator nagrzewa się. Należy poczekać od 1 do 4 minut. (System został tak zaprojektowany, aby rozpocząć nadmuch jedynie po osiągnięciu określonej temperatury).



Tryb TIMER WŁ./WYŁ. nie działa stosownie do ustawień.

- Sprawdź, czy tryb TIMER WŁ./WYŁ. i TIMER TYGODNIOWY są ustawione na tę samą godzinę. Zmień lub dezaktywuj ustawienia w trybie TIMER TYGODNIOWY. ▶ Strona 23



Działanie zostało nagle przerwane. (Kontrolka multi-monitora świeci się).

- Dla ochrony systemu klimatyzator może przerwać pracę w przypadku dużego wahania napięcia. Praca jest automatycznie wznowiana po upływie około 3 minut.



Pilot zdalnego sterowania nie działa prawidłowo.

- Żadne z sygnałów pilota zdalnego sterowania nie są wyświetlane.
- Czułość pilota zdalnego sterowania jest niska.
- Kontrast wyświetlacza jest niski lub jest on czarny.
- Wyświetlacz działa nieprawidłowo.
 - Baterie rozładują się, a pilot zdalnego sterowania ulega awarii. Wymień wszystkie baterie na nowe, typu AAA.LR03 (alkaliczne). Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z sekcją "Wkładanie baterii" w niniejszej instrukcji. ▶ Strona 9



Wentylator zewnętrzny obraca się, gdy klimatyzator nie działa.

■ Po zatrzymaniu pracy

- Wentylator zewnętrzny obraca się przez kolejne 60 sekund w celu ochrony systemu.

■ Gdy klimatyzator nie działa

- Gdy temperatura zewnętrzna jest bardzo wysoka, wentylator zewnętrzny zaczyna się obracać w celu ochrony systemu.



Z jednostki wewnętrznej wydobywa się nieprzyjemny zapach.

- Dzieje się tak wtedy, gdy zamachy z pomieszczenia, mebli lub papierosów zostaną wchłonięte przez jednostkę, a następnie uwolnione z nawiewem. (Jeśli tak się stanie, zalecamy zlecenie umycia jednostki wewnętrznej technikowi. Należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator).



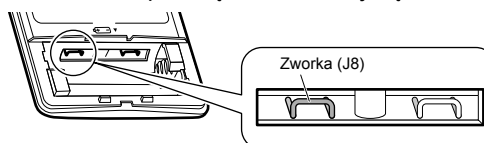
Jeśli górny i dolny panel przedni będą zamknięte podczas pracy klimatyzatora, klimatyzator zatrzyma działanie i kontrolka multi-monitora będzie migać.

- Uruchom ponownie klimatyzator po zatrzymaniu działania za pomocą pilota zdalnego sterowania.



Nie można wybrać trybu OGRZEWANIE, nawet pomimo faktu, że jednostka to model pompy ciepła.

- Sprawdź, czy zworka (J8) nie została przecięta. Jeśli została przecięta, skontaktuj się z serwisem.



Rozwiązywanie problemów

■ Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem

OSTRZEŻENIE

■ W przypadku wystąpienia anomalii (takiej jak zapach spalenizny), należy przerwać działanie i wyłączyć bezpiecznik awaryjny.

- Kontynuowanie pracy w przypadku wystąpienia anomalii może być przyczyną problemów, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.

■ Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej naprawy lub modyfikacji klimatyzatora.

- Nieprawidłowe czynności mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.

W przypadku wystąpienia jednego z poniższych objawów należy niezwłocznie wezwać serwis.

- Przewód zasilający jest nienaturalnie gorący lub uszkodzony.
- Podczas pracy słychać nienormalne dźwięki.
- Bezpiecznik automatyczny, bezpiecznik lub wyłącznik prądu uptywowego często przerywa działanie.
- Przelącznik lub przycisk często nie działa prawidłowo.
- Czuć zapach spalenizny.
- Z jednostki wewnętrznej wycieka woda.

Wyłącz bezpiecznik automatyczny i wezwij serwis.



■ Po awarii zasilania

- Praca klimatyzatora jest automatycznie wznawiana po upływie około 3 minut. Należy chwilę poczekać.

■ Piorun

- Jeśli w pobliżu może dojść do uderzenia pioruna, należy przerwać działanie i wyłączyć bezpiecznik automatyczny w celu ochrony systemu.

■ Wymagania dotyczące utylizacji



Ten produkt i baterie dostarczone z sterownikiem są oznaczone tym symbolem. Symbol ten oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie powinny być usuwane osobno, nie zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych.

W przypadku baterii pod każdym symbolem wydrukowany jest symbol pierwiastka. Symbol pierwiastka oznacza, że bateria zawiera metal ciężki w stężeniu przekraczającym określony poziom. Przykładowy symbol pierwiastka to:

- Pb: ołów (>0,004%)

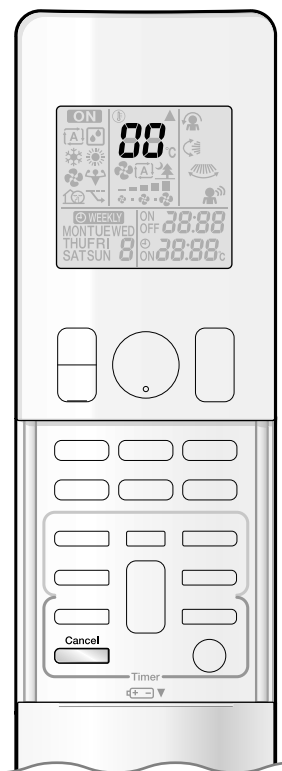
Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż produktu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi i muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego monter.

Urządzenia i zużyte baterie muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

Zapewnienie prawidłowej utylizacji pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom.

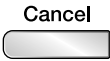
Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od montera.

Rozwiązywanie problemów



■ Diagnostyka usterki za pomocą pilota zdalnego sterowania

- Pilot zdalnego sterowania może odebrać z jednostki wewnętrznej odpowiedni kod błędu, stosownie do usterki.

1. Gdy przycisk  zostanie przyciśnięty na około 5 sekund, wskaźnik "00" miga w sekcji wyświetlania temperatury.

2. Naciśnij  kilkakrotnie, aż wygenerowany zostanie sygnał ciągły.

- Wskazanie kodu zmieni się w sposób pokazany poniżej i poinformuje o tym długim sygnałem dźwiękowym.

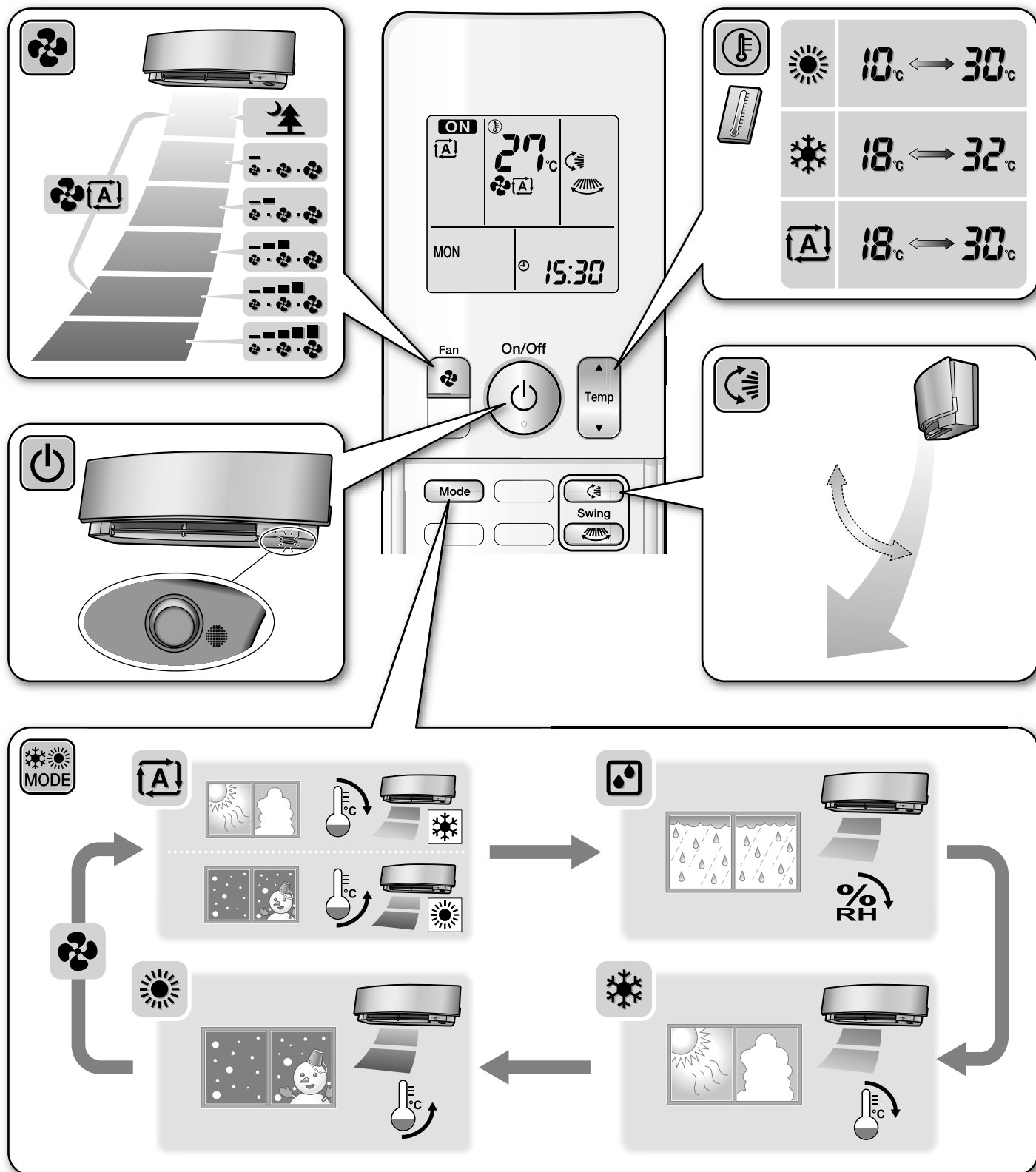
	KOD	ZNACZENIE
SYSTEM	00	NORMALNY
	U0	BRAK CZYNNIKA CHŁODNICZEGO
	U2	WYKRYTO ZBYT WYSOKIE NAPIĘCIE
	U4	BŁĄD TRANSMISJI SYGNAŁU (POMIĘDZY JEDNOSTKĄ WEWNĘTRZNĄ A ZEWNĘTRZNĄ)
JEDNOSTKA WEWNĘTRZNA	A1	ANOMALIA PŁYTY JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ
	A5	OCHRONA PRZED ZAMARZANIEM LUB STEROWANIE ODCIĘCIEM PRZY PRZEGRZANIU
	A6	ANOMALIA SILNIKA WENTYLATORA (SILNIKA PRĄDU STAŁEGO)
	C4	ANOMALIA TERMISTORA WYMIENNIKA CIEPŁA JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ
	C7	AWARIA OTWARCIA/ZAMKNIĘCIA PANELU PRZEDNIEGO
JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA	C9	ANOMALIA TERMISTORA TEMPERATURY W POMIESZCZENIU
	EA	ANOMALIA ZAWORU CZTERODROGOWEGO
	E1	ANOMALIA PŁYTY JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ
	E5	AKTYWACJA OL (PRZECIĄŻENIE SPRĘŻARKI)
	E6	BLOKADA SPRĘŻARKI
	E7	BLOKADA WENTYLATORA PRĄDU STAŁEGO
	F3	STEROWANIE TEMPERATURĄ LINII TŁOCZNEJ
	H0	ANOMALIA CZUJNIKA SYSTEMU SPRĘŻARKI
	H6	ANOMALIA CZUJNIKA POŁOŻENIA
	H8	ANOMALIA CZUJNIKA NAPIĘCIA/PRĄDU STAŁEGO
	H9	ANOMALIA TERMISTORA TEMPERATURY ZEWNĘTRZNEJ
	J3	ANOMALIA TERMISTORA LINII TŁOCZNEJ
	J6	ANOMALIA TERMISTORA WYMIENNIKA CIEPŁA JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ
	L4	WZROST TEMPERATURY ŻEBEREK RADIATORA
	L5	WYKRYCIE ZA DUŻEGO PRĄDU WYJŚCIOWEGO
	P4	ANOMALIA TERMISTORA ŻEBERKA WENTYLATORA

UWAGA

- Krótki sygnał dźwiękowy i dwa kolejne sygnały dźwiękowe oznaczają kody nieodpowiadające.
- Aby anulować wyświetlanie kodu, przytrzymaj  przez 5 sekund. Wyświetlanie kodu zostanie również anulowane jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 1 minutę.



Opis skrócony



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



3P393186-9Y 2017.03